

Dónde encontrar información

Hoja de instalación

Proporciona información sobre el montaje de los componentes de la impresora y la instalación del software.

Guía de referencia (este manual)

Proporciona información detallada sobre las funciones de la impresora, productos opcionales, mantenimiento, solución de problemas y especificaciones técnicas.

Ayuda online

La Ayuda online le proporciona información detallada e instrucciones sobre el controlador de impresora que controla su impresora. La Ayuda online se instala automáticamente cuando instala el controlador de impresora.

Impresora láser

EPL-6100L

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación se puede reproducir, almacenar en un sistema de recuperación o transmitir de ninguna forma o por ningún medio, sea éste mecánico, fotocopia, grabación o cualquier otro, sin la previa autorización por escrito de SEIKO EPSON CORPORATION.

No se asume responsabilidad patente con relación al uso de la información que aquí se presenta. Tampoco se asume responsabilidad por daños que puedan resultar del uso de la información que aquí se presenta.

Asimismo, SEIKO EPSON CORPORATION o sus filiales no son responsables ante el comprador del producto o terceros por daños, pérdidas, costes o gastos en los que incurra el comprador o terceros como resultado de: accidente, uso incorrecto o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones de este producto no autorizadas, o (se excluye Estados Unidos) el no cumplimiento estricto de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION no será responsable por daños o problemas derivados del uso de opciones consumibles distintos de aquellos designados como Original EPSON Products (Productos originales Epson) o EPSON Approved Products (Productos aprobados Epson) por SEIKO EPSON CORPORATION.

Aviso general: Otros nombres de producto se usan aquí con un fin exclusivo de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. EPSON renuncia a todos los derechos sobre esas marcas.

Copyright © 2002 SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japón.

Guía de referencia

Contenido

Contenido

Información de seguridad

Instrucciones de seguridad	11
Instrucciones importantes de seguridad	14
Precauciones sobre encendido/apagado.....	15
Advertencias, precauciones y notas	16

Capítulo 1 Presentación de la impresora

Partes de la impresora.....	17
Indicadores del panel.....	19
Acerca de la impresora.....	20
Prestaciones.....	20
Opciones y Consumibles	21
Opciones	21
Consumibles	21

Capítulo 2 Manejo del papel

Origen del papel	23
Bandeja MF	23
Carga de papel.....	24
Carga de la bandeja MF.....	25
Impresión en soportes especiales	29
Etiquetas.....	29
Sobres	30
Papel grueso	31
Transparencias	31
Carga de un tamaño de papel no común.....	31

Capítulo 3 **Uso del controlador de impresora**

Para Windows	33
Acerca del controlador de impresora	33
Acceso al controlador de impresora	33
Cambios en los ajustes de la impresora	35
Supervisión de la impresora (EPSON Status Monitor 3)	43
Cancelación de la impresión	50
Desinstalación del software de la impresora	51
Para Macintosh	54
Acerca del controlador de impresora	54
Acceso al controlador de impresora	54
Cambios en los ajustes de la impresora	55
Supervisión de la impresora (EPSON Status Monitor 3)	63
Cancelación de la impresión	67
Desinstalación del software de la impresora	67

Capítulo 4 **Configuración de la impresora en una red**

Para Windows	69
Cómo compartir la impresora	69
Configuración de la impresora como impresora compartida	71
Uso de un controlador adicional	73
Nota para los usuarios de Windows XP	81
Configuración para los clientes	85
Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM	94
Para Macintosh	96
Cómo compartir la impresora	96
Configuración de la impresora como impresora compartida	97
Acceso a la impresora compartida	98

Capítulo 5 *Instalación y eliminación de opciones*

Bandeja cara arriba	101
Instalación de la bandeja cara arriba	102
Uso de la bandeja cara arriba	103
Extracción de la bandeja cara arriba	103

Capítulo 6 *Sustitución de consumibles*

Precauciones durante la sustitución	105
Sustitución del cartucho de revelado	106
Sustitución de la unidad fotoconductora	114

Capítulo 7 *Limpieza y transporte*

Limpieza de la impresora	121
Limpieza del interior de la impresora	121
Limpieza de los rodillos de la ruta del papel	123
Limpieza de la carcasa de la impresora	126
Eliminación del tóner derramado	126
Transporte de la impresora	127

Capítulo 8 *Solución de problemas*

Indicadores Ready (Activa) y Error (Error)	129
Impresión de una hoja de estado	130
Eliminación de atascos de papel	131
Advertencias sobre la eliminación del atasco de papel	132
Prevención de problemas relacionados con la alimentación y los atascos de papel	132
Atasco de papel — dentro de la impresora	133
Atasco de papel — bandeja MF	138
Problemas de funcionamiento	141

Problemas con la copia impresa	143
Problemas de calidad de impresión.	145
Problemas de memoria	151

Apéndice A Especificaciones técnicas

Papel.	153
Tipos de papel disponibles	153
Especificaciones	156
Área imprimible	157
Impresora.	158
General	158
Entorno	159
Aprobaciones de seguridad	159
Mecánica	161
Electricidad.	161
Interfaces	162
Interface paralelo	162
Interface USB	162
Opciones y consumibles	162
Bandeja cara arriba (C12C813801).	162
Cartucho de revelado (S050087)	163
Cartucho de revelado (S050095)	163
Unidad fotoconductora (S051055).	164

Apéndice B Cómo trabajar con las fuentes

EPSON BarCode Fonts	165
Requisitos del sistema.	167
Instalación de EPSON BarCode Font	167
Impresión con EPSON BarCode Fonts.	169
Especificaciones de la fuente EPSON BarCode.	173

Apéndice C Cómo ponerse en contacto con Atención al cliente

Para los usuarios de Norteamérica	186
Para los usuarios de Latinoamérica	187
Para los usuarios de Europa	188
Para usuarios en el Reino Unido y la República de Irlanda	188
Para usuarios en Alemania	190
Francia	190
España	191
Italia	191
Portugal	191
Austria	192
Países Bajos	192
Bélgica y Luxemburgo	192
Suiza	192

Glosario

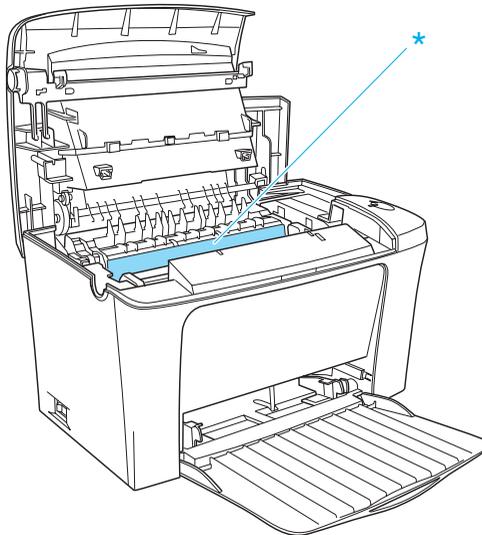
Índice

Información de seguridad

Instrucciones de seguridad

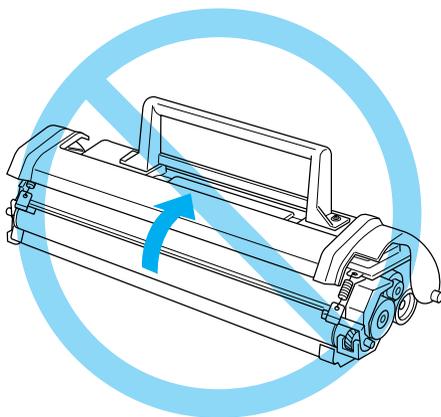
Siga atentamente las precauciones que se indican a continuación para garantizar un funcionamiento seguro y eficaz:

- ❑ Evite tocar el fijador, que está indicado con **CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar)**, o las áreas circundantes. Si ha estado usando la impresora, la unidad de fijación y las áreas que lo rodean pueden estar muy calientes.



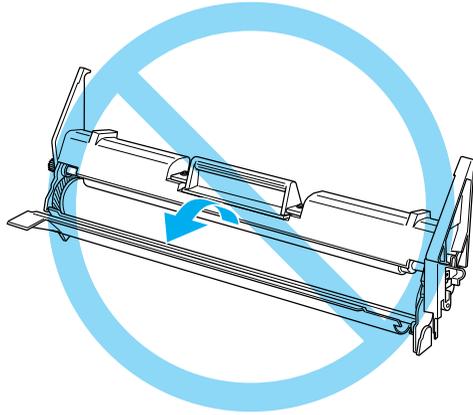
* **CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar)**

- ❑ Evite tocar los componentes internos de la impresora excepto cuando se indique que lo haga en este manual.
- ❑ No fuerce la colocación de los componentes en la impresora. Aunque la impresora se ha diseñado para ser resistente, la manipulación brusca puede dañarla.
- ❑ Al extraer el cartucho de revelado, no toque el rodillo de revelado que se encuentra bajo la lengüeta; de lo contrario, la calidad de impresión puede reducirse.



- ❑ Cuando manipule el cartucho de revelado, colóquelo sobre una superficie limpia y lisa.
- ❑ No coloque el cartucho de revelado al revés ni lo apoye sobre los bordes.
- ❑ No intente manipular ni desmontar el cartucho de revelado. No se puede rellenar.
- ❑ No toque el tóner y evite todo contacto con los ojos.

- ❑ Cuando instale o extraiga una unidad fotoconductora, no exponga a la luz el tambor sensible a la luz más tiempo del necesario. El tambor sensible a la luz es el cilindro verde que se ve a través de las aberturas de la unidad. Si se expone en exceso a la luz, es posible que aparezcan zonas oscuras o claras en la página impresa y puede reducirse la vida útil de la unidad.



- ❑ Procure no rayar la superficie del tambor. Cuando extraiga la unidad fotoconductora de la impresora, colóquela sobre una superficie limpia y lisa. Evite tocar el tambor porque la grasa de la piel puede dañar permanentemente su superficie y afectar a la calidad de la impresión.
- ❑ Para obtener la mejor calidad de impresión, no almacene la unidad fotoconductora en un área expuesta a luz solar directa, al polvo, al aire salino o a gases corrosivos (como amoníaco). Evite los lugares sujetos a cambios extremos o rápidos de temperatura o humedad.
- ❑ Espere como mínimo una hora antes de usar un cartucho de revelado o una unidad fotoconductora que ha pasado de un entorno frío a uno cálido para evitar los daños producidos por la condensación.



Advertencia:

No incinere los cartuchos de revelado ni las unidades fotoconductoras, ya que podrían explotar y causar daños personales. Deséchelos según las normativas locales.

- ❑ Mantenga los componentes consumibles fuera del alcance de los niños.
- ❑ No deje papel atascado dentro de la impresora. Puede provocar que la impresora se sobrecaliente.
- ❑ Evite usar tomas de corriente donde estén enchufados otros aparatos.
- ❑ Utilice únicamente una toma que cumpla los requisitos de alimentación de esta impresora.

Instrucciones importantes de seguridad

- ❑ Conecte la impresora a una toma eléctrica que cumpla los requisitos de alimentación de esta impresora. Los requisitos de alimentación de la impresora se indican en una etiqueta en la impresora. Si no está seguro de las especificaciones de alimentación de su zona, consulte a la compañía de suministro eléctrico local o a su proveedor.
- ❑ Si no puede insertar la toma eléctrica de CA en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista.
- ❑ Ajuste únicamente los controles que se explican en las instrucciones de funcionamiento, ya que el ajuste inadecuado de otros controles puede producir daños y la necesidad de reparación por parte del personal de servicio especializado.

Conformidad ENERGY STAR®

Como asociado internacional de ENERGY STAR®, EPSON establece que este producto cumple las normas sobre eficacia energética del programa internacional ENERGY STAR®.



El programa internacional de equipamiento de oficina ENERGY STAR® es una asociación voluntaria del sector de equipamiento de oficina e informática para promover la introducción de ordenadores personales, monitores, impresoras, faxes, fotocopiadoras y escáneres eficaces energéticamente, en un esfuerzo para reducir la contaminación atmosférica causada por la generación de energía.

Precauciones sobre encendido/apagado



Precaución:

No apague la impresora:

- Hasta que el indicador Ready (Activa) (verde) se encienda y no parpadee.*
- Mientras que el indicador Ready (Activa) (verde) parpadee.*
- Mientras se está imprimiendo.*

Advertencias, precauciones y notas



Las advertencias deben seguirse atentamente para evitar daños personales.

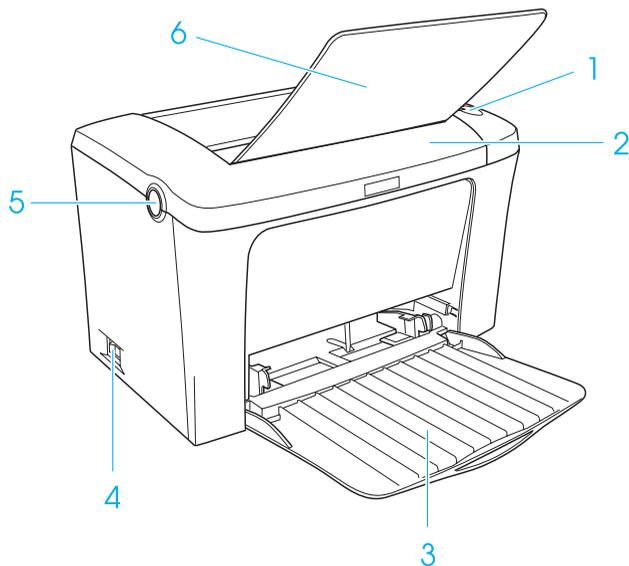


Las precauciones deben tenerse en cuenta para evitar daños en el equipo.

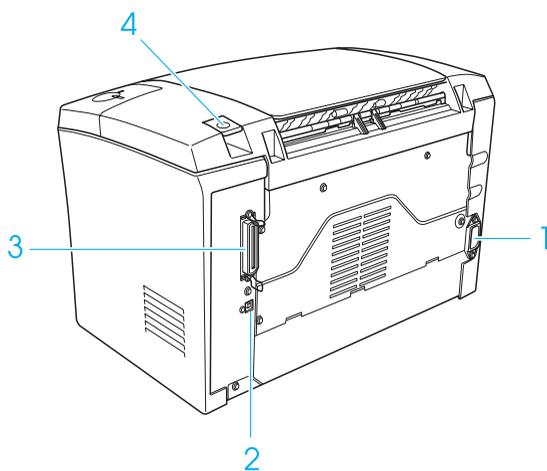
Las notas contienen información importante y sugerencias útiles sobre el funcionamiento de la impresora.

Presentación de la impresora

Partes de la impresora

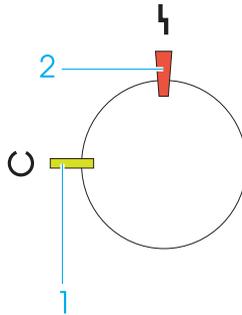


1. Indicadores del panel
2. Cubierta de la impresora
3. Bandeja MF (multiformato)
4. Interruptor de alimentación
5. Pestillo
6. Bandeja cara abajo



1. Entrada de CA
2. Conector del interface USB
3. Conector del interface paralelo
4. Selector de ruta del papel

Indicadores del panel



- 1. Indicador Ready (Activa) (verde)
- 2. Indicador Error (Error) (rojo)

Indicador Ready (Activa) (verde)	Indicador Error (Error) (rojo)	Estado de la impresora
Apagado	Apagado	La impresora está apagada.
Encendido	Apagado	La impresora está lista para imprimir.
Parpadeando	Apagado	La impresora está en proceso de calentamiento o recibiendo datos.
Apagado	Parpadeando	La impresora no tiene papel o se ha producido un error que tiene fácil solución. Para obtener más detalles, consulte EPSON Status Monitor 3.

Parpadeando	Encendido	Se ha producido un error. Apague la impresora, espere unos minutos y enciéndala de nuevo. Si el error persiste, póngase en contacto con el distribuidor o con el personal de servicio técnico especializado.
Apagado	Encendido	
Parpadeo alterno		

Acerca de la impresora

La impresora es fácil de instalar y utilizar. Basta con montar la impresora, conectarla al ordenador e instalar el controlador de impresora tal y como se describe en la *Hoja de instalación*.

La impresora es compatible con el modo ECP de Microsoft® Windows® Me, 98, 95, XP, 2000 y NT® 4.0. El modo ECP admite transferencias de datos de alta velocidad y una comunicación bidireccional con el ordenador.

Prestaciones

Esta impresora se entrega con un conjunto de prestaciones que facilitan el uso y permiten obtener resultados constantes de alta calidad. Las características principales se describen a continuación.

Impresión de alta calidad

Si utiliza el controlador que se suministra, la impresora proporciona una impresión de 600 ppp a una velocidad de 16 páginas por minuto al imprimir en papel A4. La calidad de impresión profesional de la impresora y su alta velocidad de procesamiento son dignas de admiración.

Modo Ahorrar tóner

Para reducir la cantidad de tóner utilizada al imprimir documentos, puede imprimir borradores mediante el modo Ahorrar tóner.

Opciones y Consumibles

Para adquirir opciones o consumibles, póngase en contacto con el distribuidor o el representante del servicio de atención al cliente de su zona.

Opciones

Bandeja cara arriba (C12C813801)

La bandeja cara arriba se recomienda para imprimir en soportes que requieran una ruta de papel directa, como las etiquetas o las transparencias.

Consumibles

Cartucho de revelado (S050087)

Este cartucho incluye un tóner que se utiliza para crear la imagen en el papel. La duración del cartucho se cifra en la impresión de unas 6.000 páginas.

Cartucho de revelado (S050095)

Este cartucho incluye un tóner que se utiliza para crear la imagen en el papel. La impresora se suministra con el cartucho instalado. La duración del cartucho se cifra en unas 3.000 páginas imprimidas.

Unidad fotoconductora (S051055)

La unidad fotoconductora contiene un tambor fotosensible que fija el tóner al papel de forma permanente. La impresora se suministra con esta unidad instalada. Esta unidad se deberá sustituir tras la impresión de unas 20.000 páginas.

Capítulo 2

Manejo del papel

Origen del papel

Esta sección describe la combinación de orígenes del papel y tipos de papel que puede usar.

Bandeja MF

Tipo de papel	Capacidad	Tamaño del papel
Papel normal	Hasta 150 hojas de papel de 75 g/m ² (Gramaje: 60 a 90 g/m ²)	A4, A5, B5, Carta (LT), Extra Oficio (LGL), Media carta (HLT), Ejecutivo (EXE), Government Letter (GLT), Government Legal (GLG), F4, Papel de tamaño personalizado: 76 × 127 mm mínimo 216 × 356 mm máximo
Encabezado		
Etiquetas	Hasta 10 hojas	
Papel grueso		
Transparencias	Hasta 5 hojas	
Sobres	Hasta 10 hojas (Gramaje: 85 a 105 g/m ²)	Comercial 10 (C10), DL, C6, C5, Monarch (MON), ISO B5 (IB5)

Carga de papel

La impresora puede coger papel de la bandeja MF.

Al seleccionar papel, tenga en cuenta los siguientes aspectos:

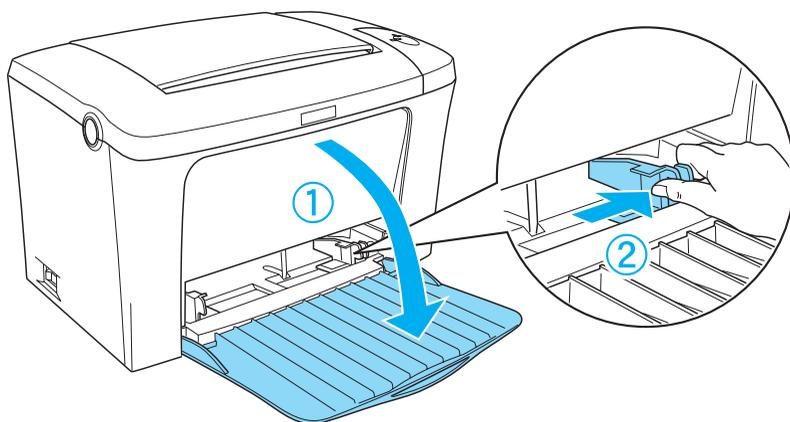
- ❑ El papel debe ser de alta calidad y relativamente suave, con un peso de 60 - 90 g/m² (16 - 24 libras).
- ❑ La impresora es extraordinariamente sensible a la humedad. Asegúrese de que el papel se almacena en un ambiente seco.
- ❑ Se puede utilizar papel de colores, pero deberá evitarse el uso de papel satinado.
- ❑ Puede usar papel con encabezado preimpreso, a condición de que el papel y la tinta sean compatibles con impresoras láser.

Carga de la bandeja MF

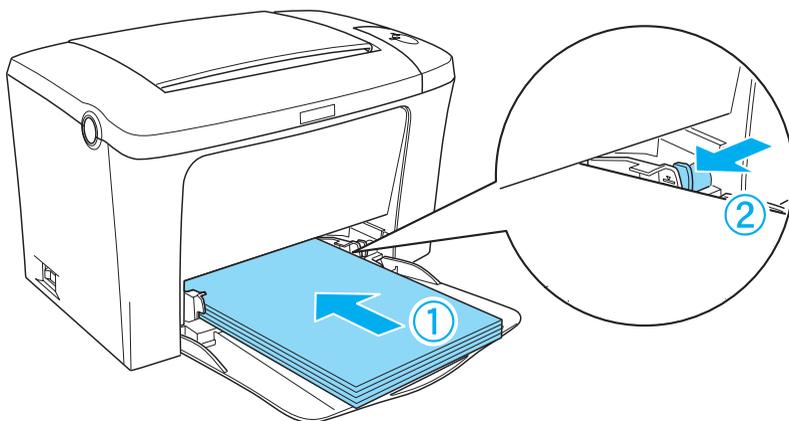
Puede cargar hasta 150 hojas de papel normal en la bandeja MF.

Siga estos pasos para cargar papel en la bandeja MF:

1. Abra la bandeja MF tirando de la hendidura situada en el centro de la cubierta. A continuación, levante ligeramente la guía de papel para poder desplazarla y ajustar así el tamaño del papel que desea cargar.



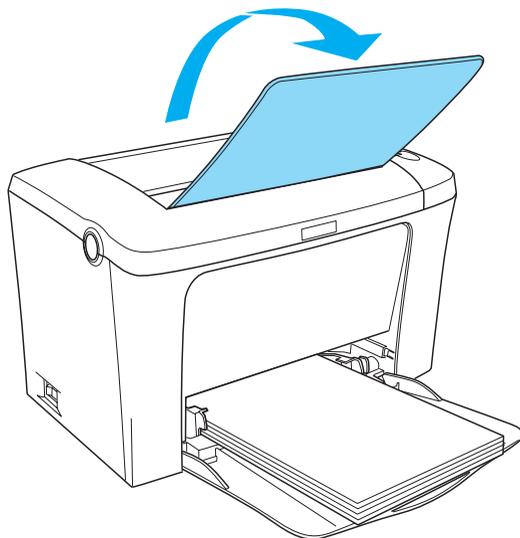
2. Ordene un conjunto de papel e iguale los bordes dando golpecitos sobre una superficie plana. A continuación, coloque el papel en la bandeja MF con la superficie imprimible hacia arriba. Ajuste la guía del papel al tamaño del mismo.



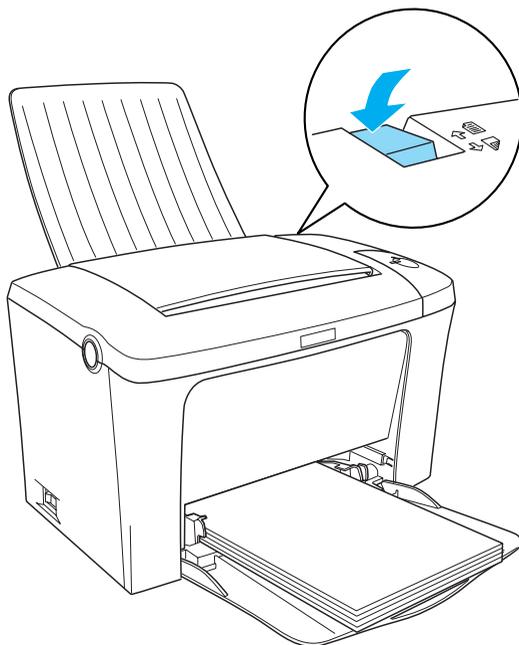
Nota:

Asegúrese de cargar el papel hasta el fondo de la bandeja MF.

3. Levante la bandeja cara abajo.



Si ha instalado la bandeja cara arriba opcional y desea que las hojas salgan boca arriba, abra la bandeja cara arriba y presione el selector de ruta del papel.



Nota:

- ❑ *Antes de comenzar a imprimir, asegúrese de que el ajuste de Tamaño de papel del controlador de impresora coincida con el papel que ha cargado.*
- ❑ *Si desea imprimir en papel con un peso superior a 90g/m² (24 lb) o en papel especial (como sobres, etiquetas, transparencias, papel grueso, etc.), consulte "Impresión en soportes especiales" en la página 29.*

Impresión en soportes especiales

EPL-6100L puede imprimir en papel especial, como sobres, etiquetas, transparencias o papel grueso.

Nota:

Puesto que el fabricante puede cambiar la calidad de una marca o de un tipo de papel en cualquier momento, EPSON no puede garantizar la calidad de ningún tipo de papel concreto. Pruebe siempre una muestra de papel antes de adquirir grandes cantidades o de imprimir trabajos grandes.

Etiquetas

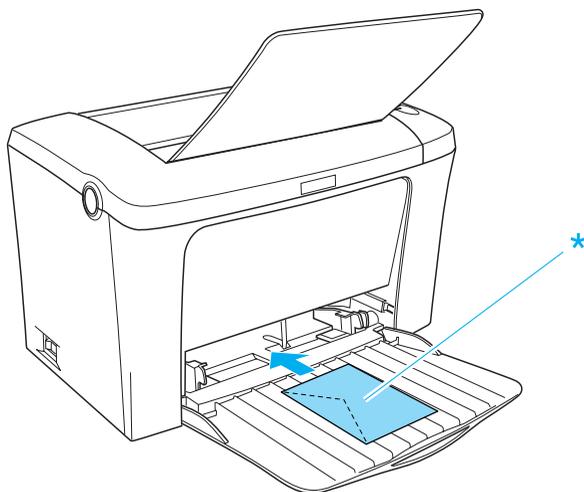
Puede cargar hasta 10 hojas de etiquetas en la bandeja MF. No obstante, para algunos tipos de etiquetas quizá sea necesario introducir las hojas una a una.

Para evitar que el adhesivo entre en contacto con las piezas de la impresora, utilice siempre etiquetas cuya hoja-soporte esté totalmente cubierta, sin espacios vacíos.

Conviene comprobar la hoja de etiquetas para detectar filtraciones de adhesivo presionando un papel sobre dicha hoja. Si el papel se queda pegado a la hoja de etiquetas cuando intenta retirarlo, no utilice esas etiquetas.

Sobres

Puede cargar hasta 10 sobres en la bandeja MF, según el grosor de los mismos (de 85 a 105 g/m²). Cargue los sobres con la cara de la lengüeta hacia abajo y el lado estrecho hacia delante.



* cara imprimible hacia arriba

Para imprimir en sobres, seleccione **Grueso estrecho** en Tipo de papel del menú Ajustes Básicos del controlador de impresora.

La calidad de impresión de los sobres puede ser irregular porque las diferentes partes del sobre tienen grosores diferentes. Imprima uno o dos sobres para comprobar la calidad de la impresión. Si la impresión sale muy clara, ajuste la densidad de impresión en el controlador de impresora de Windows y Macintosh.

No utilice sobres con ventana excepto si se han diseñado específicamente para impresoras láser. El plástico de la ventana se podría fundir cuando entrara en contacto con el fijador caliente.

Papel grueso

Puede cargar hasta 10 hojas de papel grueso en la bandeja MF. No obstante, para algunos tipos de papel grueso quizá sea necesario introducir las hojas una a una. Utilice papel grueso con un peso de 90 - 163 g/m² (24 - 43 lb).

Para imprimir en papel grueso, asegúrese de cambiar el Tipo de papel en el menú Ajustes Básicos. Seleccione **Grueso estrecho** al imprimir en papel grueso de menos de 188 mm. Seleccione **Grueso ancho** cuando imprima en papel de 188 mm o más.

Transparencias

Puede cargar hasta cinco transparencias en la bandeja MF. No obstante, para algunos tipos de transparencias quizá sea necesario introducir las hojas una a una.

Utilice solamente transparencias de retroproyectors y tiras adhesivas diseñadas para impresoras láser o para fotocopiadoras de papel normal.

Cuando imprima en transparencias, asegúrese de cambiar el Tipo de papel a **Transparencia** en el menú Ajustes Básicos.

Carga de un tamaño de papel no común

Puede utilizar un tamaño de papel no común o personalizado desde 76 × 127 mm (3,0 × 5,0 pul.) hasta 216 × 356 mm (8,5 × 14,0 pul.)

Para Windows

Acerca del controlador de impresora

El controlador de impresora le permite elegir entre una amplia gama de ajustes para conseguir los mejores resultados de la impresora. El controlador de impresora también incluye la utilidad EPSON Status Monitor 3, a la que se accede desde la ficha Utilidades. EPSON Status Monitor 3 le permite comprobar el estado de la impresora. Consulte “Supervisión de la impresora (EPSON Status Monitor 3)” en la página 43 para obtener más información.

Nota:

Para asegurar un correcto funcionamiento, deberá introducir un nombre de equipo en la configuración del mismo. Asegúrese de que en el nombre no haya caracteres no válidos. Si la impresora está compartida o en red, asegúrese de que el nombre es exclusivo para su equipo. Para obtener información acerca del establecimiento del nombre del equipo, consulte la documentación del sistema operativo.

Acceso al controlador de impresora

Puede acceder al controlador de impresora directamente desde un programa de aplicación o desde el sistema operativo Windows.

Los ajustes de la impresora que se realizan desde muchas aplicaciones de Windows anulan los ajustes que se realizan cuando se accede al controlador desde el sistema operativo, de manera que debería acceder al controlador de impresora desde la aplicación para asegurarse de que obtiene el resultado deseado.

Nota:

La ayuda online proporciona más detalles sobre los ajustes del controlador de impresora.

- ❑ Para acceder al controlador de impresora desde la aplicación, haga clic en el comando **Imprimir** o **Configurar página** del menú **Archivo**. También tendrá que hacer clic en **Configuración**, **Opciones**, **Propiedades** o una combinación de estos botones.

- ❑ Para acceder al controlador de impresora desde Windows, haga clic en **Inicio**, **Configuración** y seleccione **Impresoras**. A continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **EPSON EPL-6100L Advanced** y haga clic en **Propiedades** (en Windows Me/98/95), **Preferencias de impresión** (en Windows XP/2000) o en **Valores predeterminados del documento** (en Windows NT 4.0).

Cambios en los ajustes de la impresora

Cambio de tamaño de copias impresas

Puede ampliar o reducir el documento durante la impresión.

Para cambiar automáticamente el tamaño de las páginas y que se ajusten a la salida del papel

1. Haga clic en la ficha Composición.
2. Seleccione la casilla de verificación Opciones de zoom.

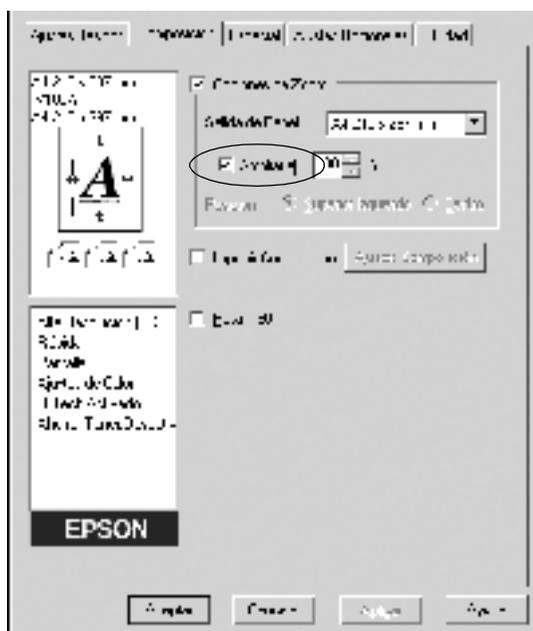


3. Seleccione el tamaño del papel que prefiera en la lista desplegable Salida de Papel. La página se imprimirá para encajar en el papel que haya seleccionado.

4. Seleccione **Superior izquierdo** en **Posición** para imprimir la imagen de la página reducida en la esquina superior izquierda del papel. Seleccione **Centro** para imprimir centrada la imagen de la página reducida.
5. Haga clic en **Aceptar** para aceptar los ajustes.

Para cambiar el tamaño de las páginas en un porcentaje especificado:

1. Haga clic en la ficha **Composición**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Opciones de zoom**.
3. Seleccione la casilla de verificación **Ampliar a**.



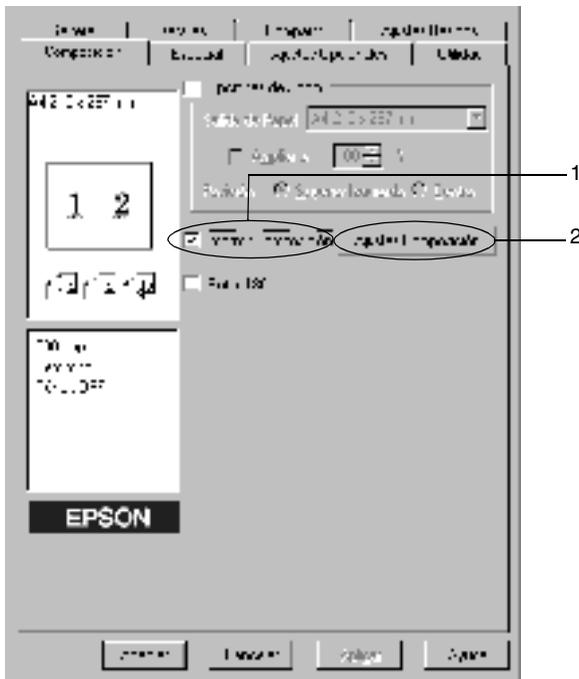
4. Especifique el porcentaje de ampliación y haga clic en **Aceptar**. El porcentaje se puede definir entre 50% y 200% en incrementos del 1%.

Si es necesario, seleccione el tamaño de papel en que se va a imprimir desde la lista desplegable Salida de Papel.

Modificación de la composición

La impresión de la composición puede imprimir dos o cuatro páginas en una sola página y especificar el orden de impresión cambiando el tamaño automáticamente de cada página para que se ajuste al tamaño del papel especificado. También puede elegir que los documentos se impriman con un marco alrededor.

1. Haga clic en la ficha Composición.
2. Seleccione la casilla de verificación Imprimir composición y haga clic en Ajustes Imprimir Composición. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de composición de Impresión.



3. Seleccione el número de páginas que desea imprimir en una hoja de papel.



4. Seleccione el orden de página en que las páginas se imprimirán en cada hoja.

Nota:

Las opciones de Orden de Página dependen de las páginas que se haya seleccionado antes y de la orientación del papel (vertical u horizontal) que se haya seleccionado en el menú Ajustes Básicos.

5. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo Ajustes de composición de Impresión.
6. Haga clic en **Aceptar** en el menú Composición para aceptar los ajustes.

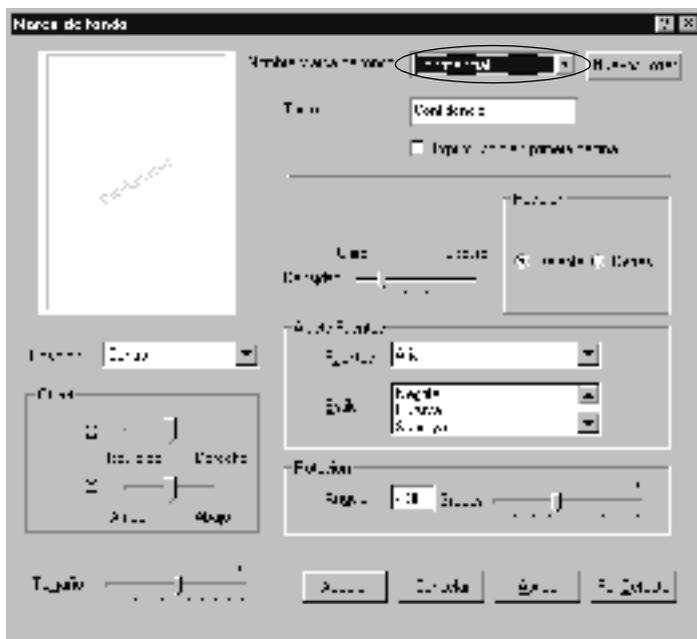
Uso de una marca de fondo

Siga estos pasos para usar una marca de fondo en el documento. En el cuadro de diálogo Marca de Fondo, puede seleccionar una lista de marcas de fondo predefinidas o puede crear una marca de fondo original con texto o un archivo de mapa de bits (.BMP). El cuadro de diálogo Marca de Fondo también le permite realizar una gran variedad de ajustes de marcas de fondo. Por ejemplo, puede seleccionar el tamaño, la intensidad y la posición de la marca de fondo.

1. Haga clic en la ficha Especial (en Windows Me/98/95) o Mejora (en Windows XP/2000/NT 4.0).
2. Seleccione la casilla de verificación Marca de fondo.



- Haga clic en **Ajustes Marca de Fondo**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Marca de fondo**.
- Seleccione una marca de fondo en la lista desplegable **Nombre de Marca de fondo**.



- Seleccione la posición en la página donde quiera imprimir la marca de fondo desde la lista **Posición**.
- Ajuste la posición **Offset** horizontal o vertical.
- Ajuste la intensidad de la imagen de la marca de fondo con la barra deslizante **Intensidad**.
- Ajuste el tamaño de la marca de fondo con la barra deslizante **Tamaño**.

9. Seleccione **Delante** (para imprimir la marca de fondo en la parte frontal del documento) o **Detrás** (para imprimir la marca de fondo en la parte posterior del documento) en el ajuste **Posición**.
10. Haga clic en **Aceptar** para aceptar los ajustes.

Creación de una marca de fondo nueva

Puede crear una marca de fondo nueva de la manera siguiente:

1. Haga clic en la ficha **Especial**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Marca de fondo**.
3. Haga clic en **Ajustes Marca de Fondo**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Marca de fondo**.
4. Haga clic en **Nuevo/Borrar**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Marca de Fondo personalizada**.
5. Seleccione **Texto** o **BMP** y escriba el nombre de la marca de fondo nueva en la casilla **Nombre**.
6. Si selecciona **Texto**, escriba el texto de la marca de fondo en el cuadro **Texto**. Si selecciona **BMP**, haga clic en **Examinar**, seleccione el archivo BMP que desea usar y haga clic en **Aceptar**.

Nota:

Antes de crear una marca de fondo personalizada, debe preparar un archivo de mapa de bits (.bmp).

7. Haga clic en **Guardar** para guardar la nueva marca de fondo y haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo Marca de Fondo personalizada. La marca de fondo aparecerá en el cuadro Lista.
8. Haga clic en **Aceptar** para registrar los nuevos ajustes de marcas de fondo.

Cómo evitar errores de memoria insuficiente

Cuando se imprimen gráficos o una gran cantidad de datos, es posible que la impresora se detenga debido a una cantidad de memoria insuficiente. Siga estas pasos para evitar errores de memoria y continuar imprimiendo.

Nota:

La calidad de impresión disminuirá cuando utilice esta función.

1. Haga clic en la ficha **Ajustes Opcionales**.
2. Haga clic en **Ajustes avanzados**. Aparecerá el cuadro de diálogo siguiente.



Nota:

Esta pantalla es de Windows XP, 2000 y NT 4.0.

3. Seleccione la casilla Evitar error de memoria insuficiente.
4. Haga clic en Aceptar para aceptar los ajustes.

Supervisión de la impresora (EPSON Status Monitor 3)

Acerca de EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 es una utilidad que supervisa la impresora y ofrece información acerca de su estado actual. Por ejemplo, con esta utilidad puede averiguar la cantidad de tóner restante. Si se produce un error de impresión, la utilidad muestra un mensaje describiéndolo. Se accede a EPSON Status Monitor 3 desde el controlador de impresora. Consulte la sección siguiente para obtener más información.

Antes de usar EPSON Status Monitor 3, lea el archivo README del controlador de impresora. Este archivo contiene la información más reciente sobre el controlador de impresora y EPSON Status Monitor 3.

Nota para los usuarios de Windows XP:

La utilidad EPSON Status Monitor 3 no está disponible al imprimir desde una conexión de escritorio remoto.

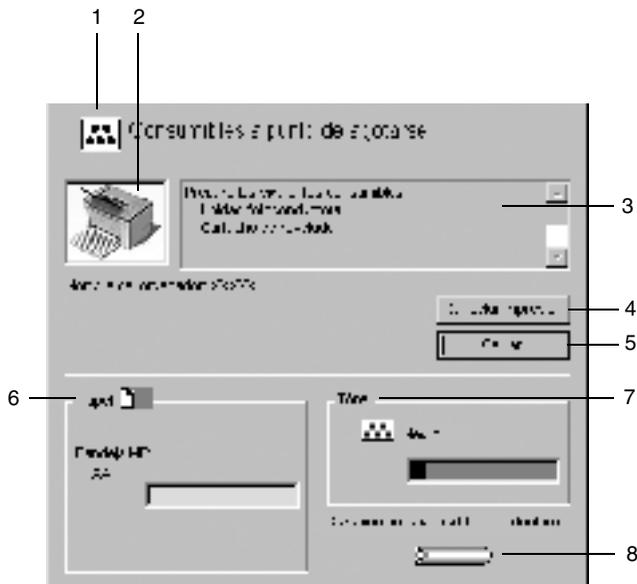
Acceso a EPSON Status Monitor 3

Puede acceder a EPSON Status Monitor 3 directamente desde un programa de aplicación o desde el sistema operativo Windows.

- ❑ EPSON Status Monitor 3 aparece automáticamente cuando se produce un error.
- ❑ Para acceder a EPSON Status Monitor 3 desde la aplicación, haga clic en el comando **Imprimir** o **Configurar página** del menú **Archivo**, haga clic en **Propiedades**, en la ficha **Utilidades** y, a continuación, en el icono **EPSON Status Monitor 3** para acceder a EPSON Status Monitor 3.
- ❑ Para acceder a EPSON Status Monitor 3 desde Windows, haga clic en **Inicio**, **Configuración** y seleccione **Impresoras**. A continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **EPSON EPL-6100L Advanced** y haga clic en **Propiedades** (en Windows Me/98/95), **Preferencias de impresión** (en Windows XP/2000) o en **Valores predeterminados del documento** (en Windows NT 4.0). Haga clic en la ficha **Utilidades** y en el icono **EPSON Status Monitor 3** para acceder a EPSON Status Monitor 3.

Cómo obtener detalles del estado de la impresora

Puede supervisar el estado de la impresora y obtener información sobre los consumibles mediante el cuadro de diálogo de EPSON Status Monitor 3.

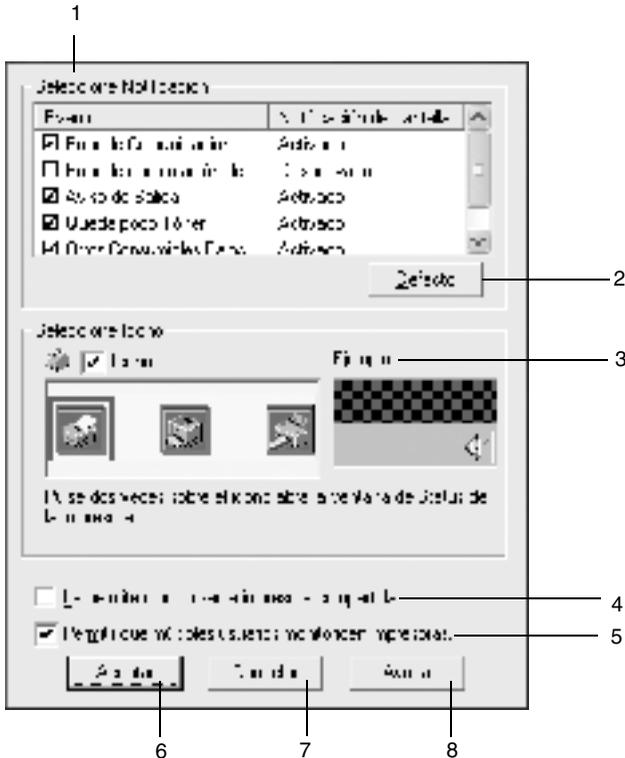


- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Icono/mensaje: | El icono y el mensaje muestran el estado de la impresora. |
| 2. Imagen de la impresora: | La imagen muestra el estado de la impresora gráficamente. |
| 3. Cuadro de texto: | El cuadro de texto muestra el estado actual de la impresora. Cuando se produce un problema, se visualizará la solución más probable. |

- | | |
|--|---|
| 4 Botón Cancelar impresión | Si hace clic en este botón se cancelará el trabajo de impresión actual de la impresora. |
| 5. Botón Cerrar: | Al hacer clic en este botón se cierra el cuadro de diálogo. |
| 6. Papel: | Muestra el origen del papel, el tamaño y la cantidad aproximada de papel restante en el origen del papel. |
| 7. Tóner: | Indica la cantidad de tóner restante. El icono del tóner parpadea si el tóner está bajo (10% o menos) o no queda. |
| 8. Duración de la unidad fotoconductora: | Indica la duración funcional restante de la unidad fotoconductora. |

Ajuste de las preferencias de monitorización

Para realizar ajustes de supervisión específicos, haga clic en Preferencias de Monitorización en el menú Utilidades del controlador de impresora. Aparecerá el cuadro de diálogo Preferencias de Monitorización.

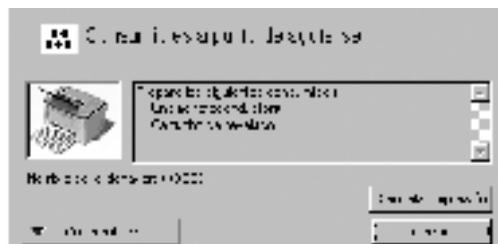


- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Seleccione Notificación: | Selecciona el tipo de error que desea que se le notifique. |
| 2. Botón Por defecto: | Restaura los ajustes predeterminados. |

3. **Seleccione Icono:** Para utilizar el icono de acceso directo, seleccione la casilla de verificación **Icono** y elija un icono. El icono que seleccione aparecerá en el lado derecho de la barra de tareas.
Cuando el icono esté en la barra de tareas, puede hacer doble clic en él para abrir el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3. Como alternativa, puede hacer clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de acceso directo y seleccionar **Preferencias de Monitorización** para abrir este cuadro de diálogo y **EPSON EPL-6100L Advanced** para abrir el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3.
4. **Casilla de verificación Permitir monitorizar la impresora compartida:** Para supervisar una impresora compartida, seleccione esta casilla de verificación. Debe realizar este ajuste en el servidor.
5. **Casilla de verificación Permitir a varios usuarios monitorizar impresoras: (Sólo para usuarios de Windows XP)** Si los ajustes de Impresoras monitorizadas no están disponibles en un ordenador destinado a varios usuarios, asegúrese de que la casilla de verificación **Permitir a varios usuarios monitorizar impresoras** esté seleccionada en el cuadro de diálogo **Preferencias de Monitorización**.
6. **Botón Aceptar:** Guarda los cambios.
7. **Botón Cancelar:** Cancela todos los cambios.
8. **Botón Ayuda:** Abre la ayuda online para el cuadro de diálogo **Preferencias de Monitorización**.

Ventana de alerta de estado

La ventana Alerta de estado aparece automáticamente cuando se produce un error. Indica qué tipo de error se ha producido y ofrece una posible solución. Se cierra automáticamente cuando el problema se ha solucionado.



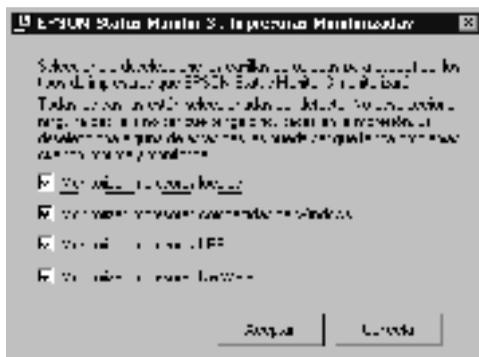
Si desea consultar más información acerca de los consumibles de la impresora, haga clic en **Consumibles**. Cuando se hace clic en este botón, la ventana de alerta de estado no desaparecerá aunque se solucione el problema. Para cerrar el cuadro tendrá que hacer clic en **Cerrar**.

Ajuste de impresoras monitorizadas

Puede usar la utilidad “Impresoras monitorizadas” para cambiar el tipo de impresoras que EPSON Status Monitor 3 supervisará. Cuando instale EPSON Status Monitor 3, esta utilidad también se instalará. Normalmente, no hace falta cambiar la configuración. Emplee esta utilidad cuando desee cambiar los ajustes por alguna razón.

1. Haga clic en Inicio, seleccione Programas, EPSON y haga clic en Impresoras monitorizadas.

2. Cancele la selección de la casilla de verificación de la impresora que no se supervisa.



3. Haga clic en Aceptar.

Cancelación de la impresión

1. Haga doble clic en el icono Impresoras de la barra de tareas.



2. Abra el menú Impresora y seleccione Purgar documentos de impresión (los usuarios de Windows XP/2000 deben seleccionar Cancelar todos los documentos).

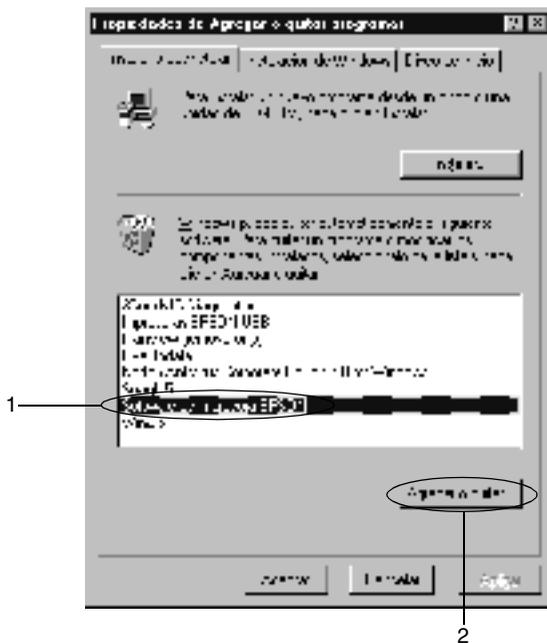
Desinstalación del software de la impresora

Cuando desee reinstalar o actualizar el controlador de impresora, desinstale el controlador que se instaló previamente.

1. Salga de todas las aplicaciones.
2. Haga clic en Inicio, Configuración y seleccione Panel de control.
3. Haga doble clic en el icono Agregar o quitar programas.



4. Seleccione EPSON Printer Software y haga clic en Agregar o quitar.



Nota:

Si utiliza Windows XP/2000, haga clic en **Cambiar o quitar programas**, seleccione EPSON Printer Software y haga clic en **Cambiar/Quitar**.

5. Haga clic en la ficha **Modelo de impresora**, seleccione el icono de su impresora y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.



Nota:

Puede desinstalar sólo la utilidad *Impresoras monitorizadas de EPSON Status Monitor 3*. Cuando la utilidad se haya desinstalado, no podrá cambiar el ajuste de *Impresoras monitorizadas* desde la utilidad *EPSON Status Monitor 3* de otras impresoras.

Active la casilla de verificación **EPSON Status Monitor 3: Impresoras monitorizadas** y haga clic en **Aceptar**.



6. Siga las instrucciones de pantalla.

Nota:

Cuando aparezca "Eliminar el archivo relacionado", haga clic en **Sí**.

Para Macintosh

Acerca del controlador de impresora

El controlador de impresora le permite elegir entre una amplia gama de ajustes para conseguir los mejores resultados de la impresora. El controlador de impresora también incluye la utilidad EPSON Status Monitor 3, a la que se accede desde el menú Apple. EPSON Status Monitor 3 le permite comprobar el estado de impresora. Consulte "Supervisión de la impresora (EPSON Status Monitor 3)" en la página 63 para obtener más información.

Acceso al controlador de impresora

Para controlar la impresora y cambiar los ajustes, use el controlador de impresora. El controlador de impresora permite realizar fácilmente todos los ajustes de impresión, que incluyen el origen del papel, el tamaño del papel y la orientación. Para acceder a los menús del controlador, consulte los apartados siguientes.

Para acceder al controlador de impresora desde, seleccione **Selector** desde el menú Apple. Haga clic en el icono **EPL-6100L** y en **Configuración**.

- ❑ Para abrir el cuadro de diálogo **Configuración de papel**, seleccione **Configurar página** en el menú **Archivo** de cualquier aplicación.
- ❑ Para abrir **Ajustes Básicos**, seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo** de cualquier aplicación.
- ❑ Para abrir el cuadro de diálogo **Ajustes de composición**, haga clic en el icono **Composición** del cuadro **Ajustes Básicos**.

Acceso a la Ayuda online

Puede acceder a la Ayuda online desde el controlador de impresora. La Ayuda online le proporciona información detallada e instrucciones sobre el controlador de impresora que controla su impresora. Se instala automáticamente cuando se instala el controlador de impresora.

Cambios en los ajustes de la impresora

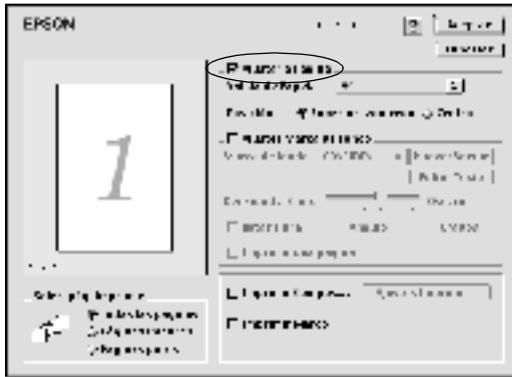
Cambio de tamaño de copias impresas

La función Ajustar a Página en el cuadro de diálogo Ajustes de composición permite ampliar o reducir los documentos durante la impresión según el tamaño del papel especificado.

Nota:

- La proporción de aumento o reducción se especifica automáticamente en función del tamaño del papel seleccionado en el cuadro de diálogo Configuración de papel.*
- La proporción de modificación o reducción seleccionada en el cuadro de diálogo Configuración de papel no está disponible.*

1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes de composición.
2. Seleccione la casilla de verificación en el cuadro de diálogo Ajustar a Página.



3. Seleccione el tamaño del papel que prefiera en la lista desplegable Salida de Papel. La página se imprimirá para encajar en el papel que haya seleccionado.

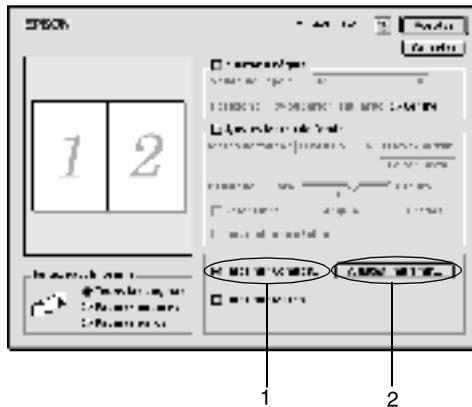


4. Haga clic en Aceptar para aceptar los ajustes.

Modificación de la composición

La impresión de composición puede imprimir dos o cuatro páginas en una sola página y especificar el orden de impresión cambiando el tamaño automáticamente de cada página para que se ajuste al tamaño del papel especificado. También puede elegir que los documentos se impriman con un marco alrededor.

1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes de composición.
2. Seleccione la casilla de verificación Imprimir composición y haga clic en Ajustes de composición de Impresión. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de composición de Impresión.



3. Seleccione el número de páginas que desea imprimir en una hoja de papel.
4. Seleccione el orden de página en que las páginas se imprimirán en cada hoja.

Nota:

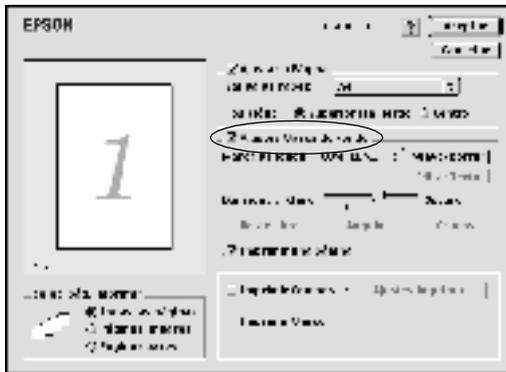
Lo que se establezca en Orden de Página depende de las Páginas seleccionadas más arriba en Orientación.

5. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo Ajustes de composición de Impresión.
6. Seleccione **Imprimir Marco** en el cuadro de diálogo Ajustes de composición si desea imprimir las páginas con un marco alrededor.
7. Haga clic en **Aceptar** en el cuadro de diálogo Ajustes de composición para aceptar estos ajustes.

Uso de las marcas de fondo

Siga los pasos que se indican a continuación para usar una marca de fondo en el documento. En el cuadro de diálogo Ajustes de composición, puede seleccionar una marca de una lista de marcas de fondo predefinidas o puede crear una marca de fondo original con texto o un archivo de mapa de bits (PICT). El cuadro de diálogo Ajustes de composición también permite realizar distintos ajustes detallados en la marca de fondo. Por ejemplo, puede seleccionar el tamaño, la intensidad y la posición de la marca de fondo.

1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes de composición.
2. Seleccione la casilla de verificación **Ajustes Marca de Fondo** y una marca de fondo en la lista desplegable **Marca de Fondo**.

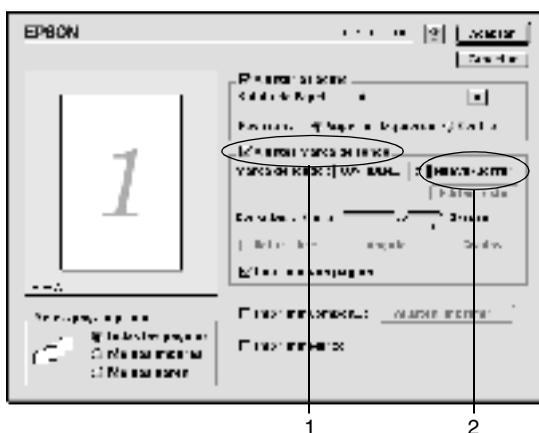


3. Seleccione la posición en la página donde quiera imprimir la marca de fondo arrastrando la imagen de la marca de fondo desde la ventana de vista previa. Asimismo, cuando quiera cambiar el tamaño de la marca de fondo, arrastre su botón.
4. Ajuste la intensidad de la imagen de la marca de fondo con la barra deslizante Intensidad.
5. Puede girar una marca de fondo de texto escribiendo los grados en la casilla Ángulo. O bien, seleccione la casilla de verificación Rotar libre y gire la marca de fondo de texto con el puntero en la ventana de vista previa.
6. Haga clic en **Aceptar** para aceptar los ajustes.

Creación de una marca de fondo nueva

Para crear una marca de fondo de texto, siga estas instrucciones:

1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes de composición.
2. Seleccione la casilla de verificación **Ajustes Marca de Fondo** y haga clic en **Nuevo/Borrar**.



3. Seleccione **Añadir Texto**.
4. Introduzca la marca de fondo de texto en el cuadro **Texto** y seleccione **Fuente** y **Estilo** y haga clic en **Aceptar**.



5. Escriba el nombre del archivo en la casilla **Nombre** y haga clic en **Guardar**.

Nota:

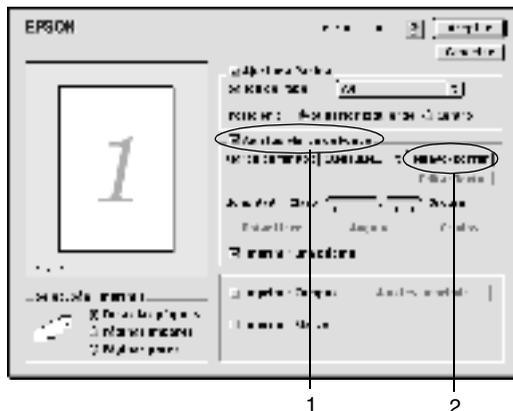
- Para modificar la marca de fondo de texto guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en **Editar Texto**. Tras la edición, haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.
 - Para eliminar la marca de fondo de texto guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en **Borrar**. Tras la edición, haga clic en **Guardar** para cerrar el cuadro de diálogo.
6. Haga clic en **Aceptar** en el cuadro de diálogo **Ajustes de Composición**. La marca de fondo guardada se muestra en la ventana de vista previa.

Para crear una marca de fondo de mapa de bits, siga estas instrucciones:

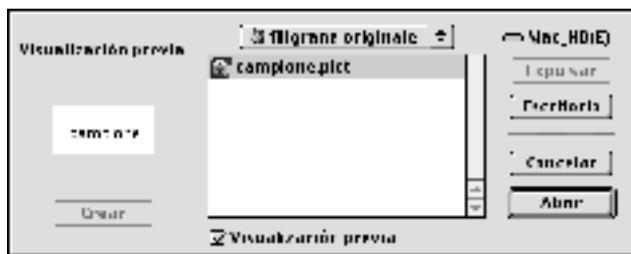
Nota:

Antes de crear una marca de fondo personalizada, debe preparar un archivo de mapa de bits (PICT).

1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes de composición.
2. Seleccione la casilla de verificación Ajustes Marca de Fondo y haga clic en Nuevo/Eliminar.



3. Haga clic en Añadir PICT.
4. Seleccione el archivo PICT y haga clic en Abrir. Si hace clic en **Crear**, la marca de fondo aparecerá en la ventana de vista previa.



5. Escriba el nombre del archivo en la casilla Nombre y haga clic en Guardar.

Nota:

Para eliminar la marca de fondo guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en Borrar. Tras eliminarla, haga clic en Guardar para cerrar el cuadro de diálogo.

6. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Ajustes de Composición. La marca de fondo guardada se muestra en la ventana de vista previa.

Cómo evitar errores de memoria insuficiente

Cuando se imprimen gráficos o una gran cantidad de datos, es posible que la impresora se detenga debido a una cantidad de memoria insuficiente. Siga estas pasos para evitar errores de memoria y continuar imprimiendo.

Nota:

La calidad de impresión disminuirá cuando utilice esta función.

1. Haga clic en el icono Ajustes avanzados del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo siguiente.



2. Seleccione la casilla Evitar error de memoria insuficiente.
3. Haga clic en Aceptar para aceptar los ajustes.

Supervisión de la impresora (EPSON Status Monitor 3)

Acerca de EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 es una utilidad que supervisa la impresora y ofrece información acerca de su estado actual. Por ejemplo, con esta utilidad puede averiguar la cantidad de tóner restante. Si se produce un error de impresión, la utilidad muestra un mensaje describiéndolo. Se accede a EPSON Status Monitor 3 desde el controlador de impresora. Consulte la sección siguiente para obtener más información.

Acceso a EPSON Status Monitor 3

Puede acceder a EPSON Status Monitor 3 al seleccionar el alias de EPSON Status Monitor 3 en el menú Apple.

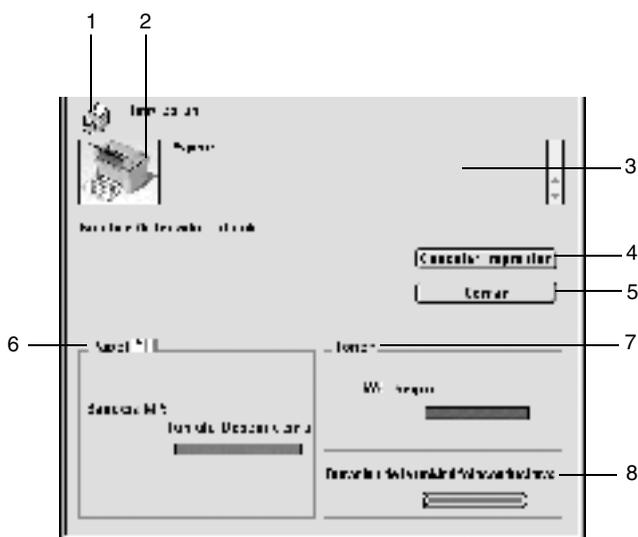
Nota:

- EPSON Status Monitor 3 aparece automáticamente cuando se produce un error.*
- En el Selector debe estar seleccionado el puerto adecuado de la impresora, de manera que se reciba la información necesaria desde el controlador de impresora seleccionado cuando se inicie EPSON Status Monitor 3. Si el puerto de impresora no es correcto, se producirá un error.*

- ❑ Si cambia el controlador de impresora en el Selector mientras el archivo spool está imprimiendo en segundo plano, se puede producir una interrupción en la salida de la impresora.
- ❑ La información sobre el estado de la impresora y los consumibles aparece en la ventana de estado sólo si el Selector está obteniendo el estado normalmente.

Cómo obtener detalles del estado de la impresora

Puede supervisar el estado de la impresora y obtener información sobre los consumibles mediante el cuadro de diálogo de EPSON Status Monitor 3.

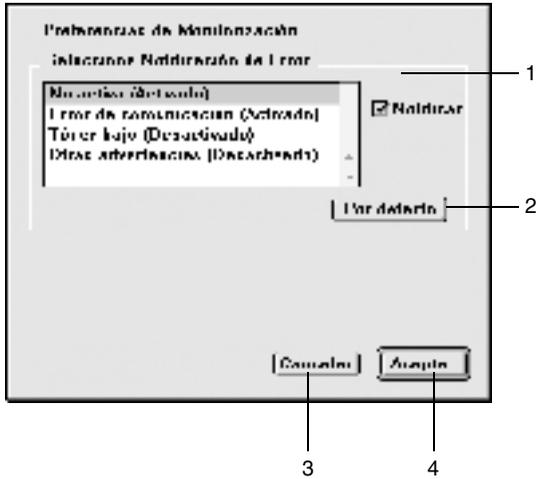


1. Icono/mensaje: El icono y el mensaje muestran el estado de la impresora.
2. Imagen de la impresora: La imagen muestra el estado de la impresora gráficamente.

3. Cuadro de texto: El cuadro de texto muestra el estado actual de la impresora. Cuando se produce un problema, se visualizará la solución más probable.
4. Botón Cancelar impresión Si hace clic en este botón se cancelará el trabajo de impresión actual de la impresora.
5. Botón Cerrar: Al hacer clic en este botón se cierra el cuadro de diálogo.
6. Papel: Muestra el origen del papel, el tamaño y la cantidad aproximada de papel restante en el origen del papel.
7. Tóner: Indica la cantidad de tóner restante. El icono del tóner parpadea si el tóner está bajo (10% o menos) o no queda.
8. Duración de la unidad fotoconductora: Indica la duración funcional restante de la unidad fotoconductora.

Ajustes de supervisión

Para realizar ajustes de supervisión específicos, seleccione Preferencias de Monitorización en el menú Archivo. Aparecerá el cuadro de diálogo Preferencias de Monitorización.



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Seleccione Notificación de Error: | Selecciona el tipo de error que desea que se le notifique. |
| 2. Botón Por defecto: | Restaura los ajustes predeterminados. |
| 3. Botón Cancelar: | Cancela todos los cambios. |
| 4. Botón Aceptar: | Guarda los cambios. |

Ventana de alerta de estado

La ventana Alerta de estado aparece automáticamente cuando se produce un error. Indica qué tipo de error se ha producido y ofrece una posible solución. Se cierra automáticamente cuando el problema se ha solucionado.

Si desea consultar más información acerca de los consumibles de la impresora, haga clic en **Mostrar detalles**. Si hace clic en el botón, la ventana de alerta de estado no desaparecerá incluso después de que se solucione el problema. Para cerrar el cuadro tendrá que hacer clic en **Aceptar** o **Cerrar**.

Cancelación de la impresión

1. Para cancelar la impresión, pulse la tecla del punto (.) mientras pulsa la tecla Comando. En función de las aplicaciones, el mensaje muestra el procedimiento para cancelar la impresión durante la impresión. Si aparece, siga el mensaje.
2. Durante la impresión en segundo plano, abra EPSON Status Monitor 3 desde el menú Aplicación. Detenga la impresión desde EPSON Status Monitor 3 o elimine el archivo que está en modo de reposo.

Desinstalación del software de la impresora

Cuando quiera reinstalar o actualizar el controlador de impresora, desinstale previamente el software actual de la impresora.

1. Salga de todas las aplicaciones y reinicie el Macintosh.
2. Inserte el CD-ROM de software de la impresora EPSON en el Macintosh.

3. Haga doble clic en la carpeta **Español** y, a continuación, haga doble clic en la carpeta **Disk 1** que se encuentra dentro de la carpeta **Disk Package**.
4. Haga doble clic en el icono **Instalador**.



5. Haga clic en **Continuar**. Cuando aparezca la pantalla del contrato de licencia del software, lea el texto y haga clic en **Aceptar**.
6. Seleccione **Desinstalar** desde el menú de la parte superior izquierda y haga clic en **Desinstalar**.

Siga las instrucciones de pantalla.

Para Windows

Cómo compartir la impresora

En esta sección se describe la manera de compartir la impresora en una red Windows estándar.

Los ordenadores de una red pueden compartir la impresora que está directamente conectada a uno de ellos. El ordenador que está directamente conectado a la impresora es el servidor de impresión y los demás ordenadores son los clientes, que necesitan permiso para compartir la impresora con el servidor de impresión. Los clientes comparten la impresora a través del servidor de impresión.

De acuerdo con las versiones del sistema operativo Windows y sus derechos de acceso a la red, realice los ajustes necesarios del servidor de impresión y los clientes.

Configuración del servidor de impresión

- ❑ Para Windows Me/98/95, consulte “Configuración de la impresora como impresora compartida” en la página 71.
- ❑ Para Windows XP/2000/NT 4.0, consulte “Uso de un controlador adicional” en la página 73.

Configuración de los clientes

- ❑ Para Windows Me/98/95, consulte “Con Windows Me/98/95” en la página 85.
- ❑ Para Windows XP/2000, consulte “Con Windows XP/2000” en la página 87.
- ❑ Para Windows NT 4.0, consulte “Con Windows NT 4.0” en la página 92.

Nota:

- ❑ *Si comparte la impresora, defina EPSON Status Monitor 3 de manera que la impresora compartida se pueda supervisar en el servidor de impresión. Consulte “Ajuste de las preferencias de monitorización” en la página 47.*
- ❑ *Si es usuario de una impresora compartida en un entorno Windows Me/98/95, haga doble clic desde el servidor en el icono **Red** del Panel de control y asegúrese de que el componente “Compartir archivo e impresora para redes de Microsoft” esté instalado. A continuación, asegúrese de que esté instalado el “Protocolo compatible con IPX/SPX” o el “Protocolo TCP/IP”, tanto en el servidor como en los clientes.*
- ❑ *El servidor de impresión y los clientes deben configurarse en el mismo sistema de red y deben estar previamente bajo la misma administración de red.*
- ❑ *Las capturas de pantalla de las páginas siguientes pueden diferir en función de la versión del sistema operativo Windows.*

Configuración de la impresora como impresora compartida

Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me/98/95, siga estos pasos para configurar el servidor de impresión:

1. Haga clic en Inicio, Configuración y seleccione Panel de control.
2. Haga doble clic en el icono Red.
3. Haga clic en Compartir archivos e impresoras en el menú Configuración.
4. Seleccione la casilla de verificación Permitir que otros usuarios impriman con mis impresoras y, a continuación, haga clic en Aceptar.
5. Haga clic en Aceptar para aceptar los ajustes.

Nota:

- Cuando aparezca "Inserte el disco", inserte el CD-ROM de Windows Me/98/95 en el ordenador. Haga clic en Aceptar y siga las instrucciones de pantalla.
- Cuando aparezca el mensaje que solicita que se reinicie el ordenador, reinicielo y continúe con los ajustes. Consulte "Para los usuarios que reinicien el ordenador" en la página 71.

Para los usuarios que reinicien el ordenador

1. Haga doble clic en el icono Impresoras del panel de control.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de su impresora y haga clic en Compartir en el menú que aparecerá.

3. Seleccione **Compartir como**, escriba el nombre en la casilla **Nombre del recurso compartido** y haga clic en **Aceptar**.
Escriba en **Comentarios** y **Contraseña** si es necesario.



Nota:

- ❑ No utilice espacios o guiones para el nombre compartido o se producirá un error.
- ❑ Si comparte la impresora, defina EPSON Status Monitor 3 de manera que la impresora compartida se pueda supervisar en el servidor de impresión. Consulte "Ajuste de las preferencias de monitorización" en la página 47.

Tendrá que configurar los ordenadores cliente para que puedan usar la impresora en la red. Consulte las páginas siguientes para obtener más información.

- ❑ “Con Windows Me/98/95” en la página 85
- ❑ “Con Windows XP/2000” en la página 87
- ❑ “Con Windows NT 4.0” en la página 92

Uso de un controlador adicional

Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows XP, 2000 o Windows NT 4.0, puede instalar los controladores adicionales en el servidor. Los controladores adicionales son los controladores para los ordenadores cliente que tienen un sistema operativo diferente que el servidor.

Siga estos pasos para configurar un ordenador con Windows XP, 2000 o Windows NT 4.0 como servidor de impresión y para instalar los controladores adicionales.

Nota:

- ❑ *Acceda a Windows XP, 2000 o Windows NT 4.0 como Administrador de la máquina local.*
 - ❑ *Si el sistema operativo del servidor de la impresora es Windows NT 4.0, únicamente se puede utilizar el controlador adicional con Service Pack 4 o superior.*
1. Para el servidor de impresión de Windows 2000 o NT 4.0, haga clic en **Inicio**, **Ajustes** y seleccione **Impresoras**. Para el servidor de impresión de Windows XP, haga clic en **Inicio** y seleccione **Impresoras y faxes**. Para los usuarios de Windows XP Home Edition, señale en primer lugar **Panel de control** y después haga clic en **Impresoras y faxes**.

2. Haga clic con el botón derecho en el icono de su impresora y haga clic en **Compartir** en el menú que aparecerá.

Para Windows XP, si aparece el menú siguiente, haga clic en **Asistente para configuración de red** o Si comprende los riesgos de seguridad pero quiere compartir las impresoras sin ejecutar el asistente, haga clic aquí.

En todo caso, siga las instrucciones de pantalla.



3. Para el servidor de impresión Windows 2000 o NT 4.0, seleccione **Compartido** (para Windows 2000), o **Compartir como** (para Windows NT 4.0) y escriba el nombre en la casilla Nombre del recurso compartido.



Para el servidor de impresión de Windows XP, seleccione Compartir esta impresora y escriba el nombre en la casilla Nombre del recurso compartido.



Nota:

No utilice espacios o guiones para el nombre compartido o se producirá un error.

4. Seleccione los controladores adicionales.

Nota:

Si los ordenadores servidor y clientes utilizan el mismo sistema operativo, no necesita instalar controladores adicionales. Haga clic en **Aceptar** una vez realizado el paso 3.

En el servidor de impresión Windows NT 4.0

Seleccione el Windows que usan los clientes. Por ejemplo, seleccione Windows 95 para instalar el controlador adicional para clientes Windows Me/98/95. Haga clic en Aceptar.

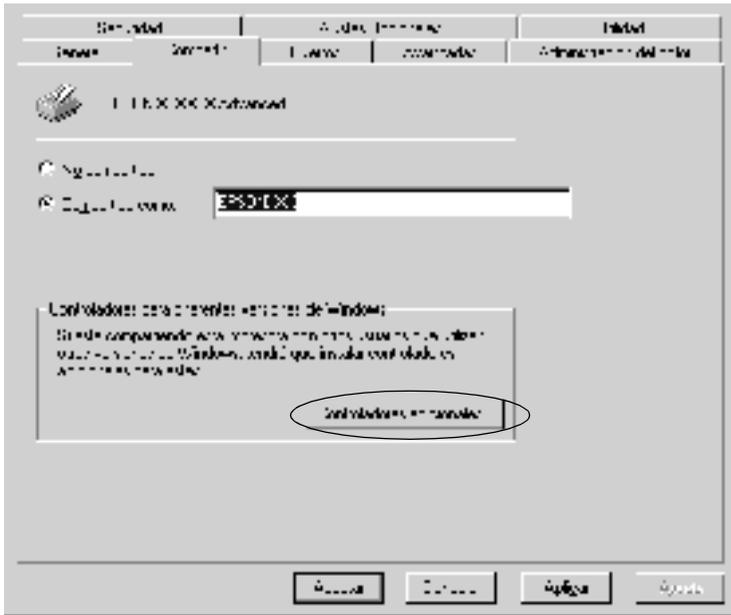


Nota:

- No hay que seleccionar Windows NT 4.0x86, porque ese controlador ya se ha instalado.
- No seleccione otros controladores adicionales que no sean Windows 95. Los demás controladores adicionales no están disponibles.

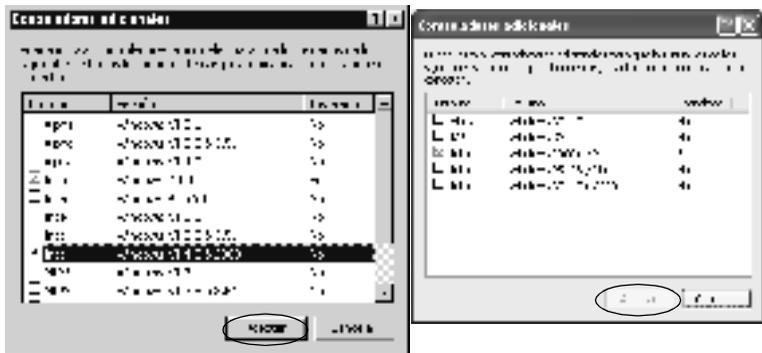
En el servidor de impresión Windows XP/2000

Haga clic en Controladores adicionales.



Seleccione el Windows que usan los clientes y haga clic en Aceptar.

Para clientes con Windows Me/98/95	Seleccione Intel Windows 95 ó 98 (y Me)
Para clientes Windows NT 4.0	Seleccione Intel Windows NT 4.0 ó 2000
Para clientes Windows XP/2000	Intel Windows 2000 (o XP) puede que esté ya seleccionado.



Nota:

- No tiene que instalar el controlador adicional para Intel Windows 2000 (o XP) solamente, porque este controlador se ha instalado previamente.
- No seleccione otros controladores adicionales que no sean Intel Windows 95 ó 98 (y Me) e Intel Windows NT 4.0 ó 2000. Los controladores adicionales restantes no están disponibles.

5. Cuando aparezca el mensaje, inserte en la unidad de CD-ROM el CD-ROM de software que se entrega con la impresora y haga clic en Aceptar.

- En función del mensaje, escriba los nombres de la unidad y la carpeta adecuados en los que se ubica el controlador de impresora para clientes y haga clic en **Aceptar**. El mensaje que se muestre puede diferir, en función del sistema operativo del cliente.



El nombre de la carpeta varía en función del sistema operativo que se use.

Sistema operativo del cliente	Nombre de la carpeta
Windows Me/98/95	\\<Lenguaje>\WIN9X
Windows NT 4.0	\\<Lenguaje>\WINNT40

Cuando instale los controladores en Windows XP/2000, puede aparecer el mensaje “No se encuentra la firma digital”. Haga clic en **Sí** (para Windows 2000) o **Continuar de todos modos** (para Windows XP) y continúe la instalación.

- Si la instalación se realiza en Windows XP/2000, haga clic en **Cerrar**. Si la instalación se realiza en Windows NT4.0, la ventana de propiedades se cierra automáticamente.

Nota:

Confirme las opciones siguientes cuando comparta la impresora.

- ❑ *Defina EPSON Status Monitor 3 para que la impresora compartida se pueda supervisar en el servidor de impresión. Consulte "Ajuste de las preferencias de monitorización" en la página 47.*
- ❑ *Configure la seguridad para la impresora compartida (derechos de acceso para los clientes). Los clientes no pueden usar la impresora compartida sin derechos. Para obtener más información, consulte la ayuda de Windows.*

Tendrá que configurar los ordenadores cliente para que puedan usar la impresora en la red. Consulte las páginas siguientes para obtener más información:

- ❑ "Con Windows Me/98/95" en la página 85
- ❑ "Con Windows XP/2000" en la página 87
- ❑ "Con Windows NT 4.0" en la página 92

Nota para los usuarios de Windows XP

- ❑ Imposible imprimir desde una conexión de escritorio remota.
- ❑ Impresora compartida: Cuando se imprime desde un cliente a través de un servidor con Windows XP, es posible que EPSON Status Monitor 3 señale un error de comunicación o que es imposible imprimir. En un caso así, reinicie el servidor.
- ❑ Impresora compartida: Si no se puede imprimir desde un cliente a través de un servidor con Windows XP, compruebe que el servidor esté configurado como se describe a continuación.

Para usuarios de Windows XP Professional

1. Haga clic en Inicio, a continuación, haga clic en Panel de control, en Impresoras y otro hardware y en Impresoras y Faxes.
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de su impresora y, a continuación, haga clic en Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Ajustes opcionales y haga clic en Ajustes Driver.
4. Confirme la ruta de la carpeta de spool.
5. Haga clic en Inicio y, a continuación, haga clic en Mi PC.
6. Haga clic con el botón derecho del ratón en la carpeta configurada como la carpeta de spool y, a continuación, haga clic en Propiedades.
7. Haga clic en la ficha Seguridad y, a continuación, en Añadir. Haga clic en Avanzado en el cuadro de diálogo de selección de usuarios o grupos.

Nota:

Si no se muestra la ficha Seguridad, haga clic en Opciones de carpeta en el menú Herramientas. Haga clic en la ficha Ver y, a continuación, desactive la casilla de verificación Utilizar compartición de archivos sencilla (Recomendado).

8. Haga clic en Buscar ahora y, a continuación, seleccione Todos de la lista de nombres (RDN) y haga clic en Aceptar.
9. Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo de selección de usuarios o grupos.

10. Seleccione Todos de la listas de nombres de usuarios o grupos. A continuación, seleccione Permitir tanto para lectura como para escritura en la lista Permisos para Todos.
11. Haga clic en Aceptar.

Para usuarios de Windows XP Home Edition

1. Haga clic en Inicio, a continuación, haga clic en Panel de control, en Impresoras y otro hardware y en Impresoras y Faxes.
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de su impresora y, a continuación, haga clic en Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Ajustes opcionales y haga clic en Ajustes Driver.
4. Asegúrese de que la ruta de la carpeta de spool es la siguiente:

C:\documents and settings\all users\Documents



5. Haga clic en **Aceptar**.

- ❑ Si la configuración de Impresoras monitorizadas no está disponible en un ordenador destinado a varios usuarios, asegúrese de que la casilla de verificación **Permitir a varios usuarios monitorizar impresoras** esté seleccionada en el cuadro de diálogo **Preferencias de Monitorización**.



Configuración para los clientes

Esta sección describe cómo se instala el controlador de impresora accediendo a la impresora compartida en una red.

Nota:

- ❑ *Para compartir la impresora en una red Windows, tendrá que configurar el servidor de impresión. Para obtener más información, consulte “Configuración de la impresora como impresora compartida” en la página 71 (Windows Me/98/95) o “Uso de un controlador adicional” en la página 73 (Windows XP/2000/NT 4.0).*
- ❑ *Esta sección describe cómo se accede a la impresora compartida en un sistema de red estándar mediante el servidor (grupo de trabajo Microsoft). Si no puede acceder a la impresora compartida debido al sistema de red, consúltelo al administrador de red.*
- ❑ *En esta sección se describe la manera de instalar el controlador de impresora accediendo a la impresora compartida desde la carpeta **Impresoras**. También puede acceder a la impresora compartida desde **Entorno de red** o **Mis sitios de red** desde el escritorio Windows.*
- ❑ *El cliente no podrá emplear el controlador adicional al utilizar un SO del sistema del servidor.*

Con Windows Me/98/95

Siga estos pasos para configurar los clientes de Windows Me/98/95.

1. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.
2. Haga doble clic en el icono Agregar impresora y haga clic en Siguiente.
3. Haga clic en Impresora en red y, después, haga clic en Siguiente.

- Haga clic en **Examinar** y aparecerá el cuadro de diálogo **Buscar impresora**.

Nota:

También puede escribir "\\(nombre del ordenador que está conectado localmente a la impresora compartida)\(nombre de la impresora compartida)" en la ruta de acceso a la red o en el nombre de la cola.

- Haga clic en el ordenador o el servidor que está conectado a la impresora compartida y el nombre de la impresora compartida. Haga clic en **Aceptar**.



Nota:

El ordenador o el servidor al que está conectado la impresora compartida pueden cambiar el nombre de la impresora. Para comprobar el nombre de la impresora compartida, pregunte al administrador de la red.

6. Haga clic en **Siguiente**.

Nota:

- Si el controlador de impresora está instalado previamente en el cliente, tendrá que seleccionar el nuevo controlador de impresora o el controlador de impresora actual. Cuando se le solicite que seleccione el controlador de impresora, seleccione el controlador de impresora en función de lo que diga el mensaje.
- Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me/98/95 o el controlador adicional para Windows Me/98/95 está instalado en el servidor de impresión Windows XP/2000/NT 4.0, vaya al paso siguiente.
- Si el controlador adicional para Windows Me/98/95 no está instalado en el servidor de impresión Windows XP/2000/NT 4.0, vaya a "Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM" en la página 94.

7. Compruebe el nombre de la impresora compartida y seleccione si se va a utilizar la impresora como impresora predeterminada o no. Haga clic en **Aceptar** y siga las instrucciones de pantalla.

Nota:

Puede cambiar el nombre de la impresora compartida para que aparezca sólo en el ordenador cliente.

Con Windows XP/2000

Siga estos pasos para configurar los clientes Windows XP/2000:

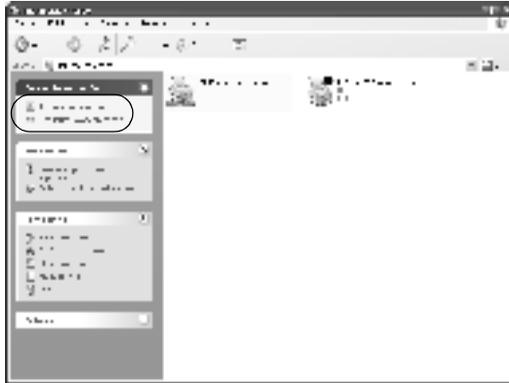
Puede instalar el controlador de impresora compartida si tiene derechos de acceso de usuarios avanzados o superiores, incluso si no tiene derechos de administrador.

Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows NT 4.0, confirme las opciones siguientes.

- ❑ En el servidor de impresión Windows NT 4.0, el controlador adicional para los clientes de Windows XP/2000 es el controlador “Windows NT 4.0 x86”, que está instalado previamente como controlador de impresora para Windows NT 4.0. Si se instala el controlador de impresora en los clientes Windows XP/2000 desde el servidor de impresión Windows NT 4.0, se instala el controlador para Windows NT 4.0.
 - ❑ No se puede instalar el controlador de impresora para Windows XP/2000 como controlador adicional en un servidor de impresión Windows NT 4.0. Para instalar el controlador de impresora para Windows XP/2000 en los clientes de Windows XP/2000, el administrador instala el controlador de impresora local en los clientes desde el CD-ROM que se entrega con la impresora y después lleva a cabo el procedimiento siguiente.
1. Para los clientes de Windows 2000, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras. Para los clientes Windows XP, haga clic en Inicio y señale Impresoras y faxes. Para los usuarios de Windows XP Home Edition, señale en primer lugar Panel de control y después haga clic en Impresoras y faxes.

2. Para Windows 2000, haga doble clic en el icono **Agregar impresora** y haga clic en **Siguiente**.

Para Windows XP, haga clic en **Agregar una impresora** en el menú **Tareas de impresora**.



3. Seleccione **Impresora en red** (para Windows 2000) o **Una impresora en red** o **una impresora conectada a otro ordenador** (para Windows XP) y haga clic en **Siguiente**.
4. Para Windows 2000, escriba el nombre de la impresora compartida y haga clic en **Siguiente**.



Nota:

También puede escribir “\\(nombre del ordenador que está conectado localmente a la impresora compartida)\(nombre de la impresora compartida)” en la ruta de acceso a la red o en el nombre de la cola. En caso contrario, haga clic en **Siguiente** para buscar una impresora.

Para Windows XP, seleccione **Buscar una impresora**.



5. Haga clic en el icono del ordenador o en el servidor que está conectado a la impresora compartida y el nombre de la impresora compartida. Haga clic en **Siguiente**.



Nota:

- ❑ *El ordenador o el servidor al que está conectado la impresora compartida pueden cambiar el nombre de la impresora. Para comprobar el nombre de la impresora compartida, pregunte al administrador de la red.*

 - ❑ *Si el controlador de impresora está instalado en el cliente previamente, tendrá que seleccionar el nuevo controlador de impresora o el controlador de impresora actual. Cuando se le solicite que seleccione el controlador de impresora, seleccione el controlador de impresora en función de lo que diga el mensaje. Si el controlador de impresora local para Windows XP/2000 está instalado previamente, puede seleccionar el controlador de impresora para Windows 2000/XP como controlador de impresora actual en lugar del controlador alternativo en el servidor de Windows NT 4.0.*

 - ❑ *Si el controlador adicional para Windows XP/2000 (NT 4.0) está instalado en el servidor de impresión XP/2000/NT 4.0, vaya al paso siguiente.*

 - ❑ *Si el controlador adicional no está instalado en el servidor de impresión Windows NT 4.0 o el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me/98/95, vaya a “Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM” en la página 94.*
6. Para Windows 2000, seleccione si se va a utilizar la impresora como impresora predeterminada o no y haga clic en **Aceptar**.

7. Compruebe los ajustes y haga clic en Finalizar.



Con Windows NT 4.0

Siga estos pasos para configurar los clientes Windows NT 4.0.

Puede instalar el controlador de impresora compartida si tiene derechos de acceso de usuarios avanzados o superiores, incluso si no tiene derechos de administrador.

1. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.
2. Haga doble clic en el icono Agregar impresora.
3. Seleccione Servidor de impresora de red y haga clic en Siguiente.

- Haga clic en el icono del ordenador o del servidor al que está conectado la impresora compartida y el nombre de la impresora compartida. Haga clic en **Aceptar**.



Nota:

- También puede escribir "\\(nombre del ordenador que está conectado localmente a la impresora compartida)\(nombre de la impresora compartida)" en la ruta de acceso a la red o en el nombre de la cola.
- El ordenador o el servidor al que está conectado la impresora compartida pueden cambiar el nombre de la impresora. Para comprobar el nombre de la impresora compartida, pregunte al administrador de la red.
- Si el controlador de impresora está instalado previamente en el cliente, tendrá que seleccionar el nuevo controlador de impresora o el controlador de impresora actual. Cuando se le solicite que seleccione el controlador de impresora, seleccione el controlador de impresora en función de lo que diga el mensaje.

- ❑ *Si el controlador adicional para Windows NT 4.0 está instalado en el servidor de impresión Windows XP/2000, vaya al paso siguiente.*
 - ❑ *Si el controlador adicional para Windows NT 4.0 no está instalado en el servidor de impresión Windows XP/2000 o el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me/98/95, vaya a "Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM" en la página 94.*
5. Seleccione si se va a utilizar la impresora como impresora predeterminada o no y haga clic en **Aceptar**.
 6. Haga clic en **Finalizar**.

Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM

Esta sección describe cómo se instala el controlador de impresora en los clientes cuando se configura el sistema de red de la manera siguiente:

- ❑ Los controladores adicionales no están instalados en el servidor de impresión Windows XP/2000/NT 4.0.
- ❑ El sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me/98/95 y el sistema operativo del cliente es Windows XP/2000/NT 4.0.

Las capturas de pantalla de las páginas siguientes pueden diferir en función de la versión del sistema operativo Windows.

Nota:

- ❑ Cuando realice la instalación en clientes Windows XP/2000/NT 4.0, debe acceder a Windows XP/2000/NT 4.0 con el Administrador.
 - ❑ Si los controladores adicionales están instalados o los ordenadores de servidor y clientes usan el mismo sistema operativo, no tiene que instalar los controladores de impresora desde el CD-ROM.
1. Acceda a la impresora compartida y quizá aparecerá un mensaje. Haga clic en **Aceptar** y siga las instrucciones en pantalla para instalar el controlador de impresora desde el CD-ROM.
 2. Inserte el CD-ROM, escriba los nombres de la unidad y la carpeta adecuados en los que se ubica el controlador de impresora para clientes y haga clic en **Aceptar**.



Quando instale los controladores en Windows XP/2000, puede aparecer el mensaje “No se encuentra la firma digital”. Haga clic en **Sí** (para Windows 2000) o **Continuar de todos modos** (para Windows XP) y continúe la instalación.

El nombre de la carpeta varía en función del sistema operativo que se use.

Sistema operativo del cliente	Nombre de la carpeta
Windows Me/98/95	\<Lenguaje>\WIN9X
Windows 2000/XP	\<Lenguaje>\WIN2000
Windows NT 4.0	\<Lenguaje>\WINNT40

3. Seleccione el nombre de la impresora y haga clic en **Aceptar**. Siga las instrucciones en pantalla.

Para Macintosh

Cómo compartir la impresora

Esta sección describe cómo compartir la impresora en una red AppleTalk.

Los ordenadores de la red pueden compartir la impresora que está directamente conectada a uno de ellos. El ordenador que está directamente conectado a la impresora es el servidor de impresión y los demás ordenadores son los clientes, que necesitan permiso para compartir la impresora con el servidor de impresión. Los clientes comparten la impresora a través del servidor de impresión.

Nota:

- La función Compartir impresora puede usarse de Mac OS 8.1 a 9.X.*
- Utilice un cable USB cuando conecte una impresora al ordenador.*

Configuración de la impresora como impresora compartida

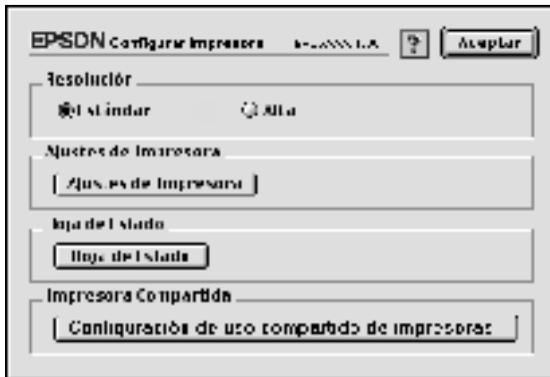
Siga los pasos que se indican a continuación para compartir una impresora conectada directamente a su ordenador con otros ordenadores conectados en una red AppleTalk.

1. Encienda la impresora.
2. Seleccione **Selector** en el menú Apple y haga clic en el icono EPL-6100L. A continuación, seleccione un puerto USB en el cuadro "Seleccionar un puerto de impresora" situado a la derecha.

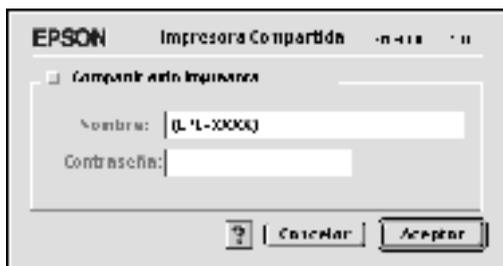
Nota:

*Asegúrese de que **On** está seleccionado en Impresión en segundo plano.*

3. Haga clic en **Configurar**. Aparecerá el cuadro de diálogo siguiente.



4. En la opción de compartición de impresoras, haga clic en Configuración de uso compartido de impresoras. Aparecerá el cuadro de diálogo siguiente.



5. Seleccione la casilla Compartir esta impresora, a continuación escriba el nombre de la impresora y la contraseña si es necesario.
6. Haga clic en Aceptar.
7. Cierre el Selector.

Acceso a la impresora compartida

Siga estos pasos para acceder a la impresora desde otro ordenador de la red.

1. Encienda la impresora.
2. En cada ordenador desde el que desea acceder a la impresora, seleccione Selector en el menú Apple. A continuación, haga clic en el icono EOL-6100L (AT) y seleccione el nombre de la impresora compartida en el cuadro "Seleccionar un puerto de impresora", situado a la derecha. Únicamente puede elegir de entre las impresoras que se encuentren conectadas a su zona AppleTalk actual.

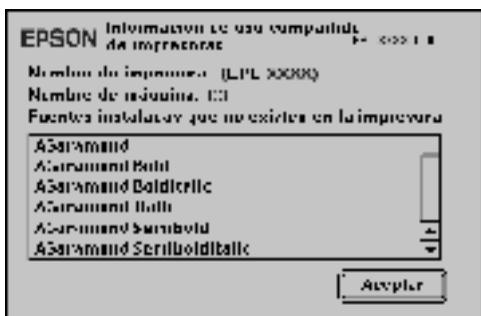
Nota:

Asegúrese de que **On** está seleccionado en Impresión en segundo plano.

3. Pulse **Configurar**, escriba la contraseña para la impresora y, a continuación, haga clic en **Aceptar**. Aparecerá el cuadro de diálogo siguiente.



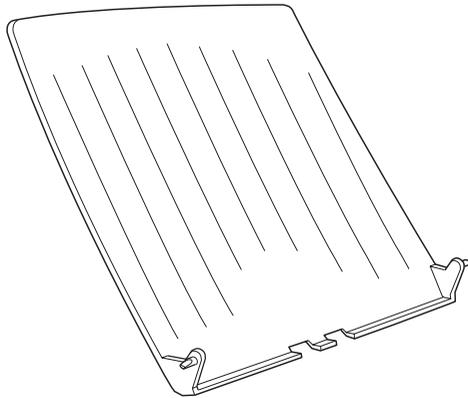
4. En la opción de compartición de impresoras, haga clic en **Información de uso compartido de impresoras**.
5. El siguiente mensaje aparecerá si el cliente tiene fuentes que no admita el servidor de la impresora.



6. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el mensaje.
7. Cierre el Selector.

Bandeja cara arriba

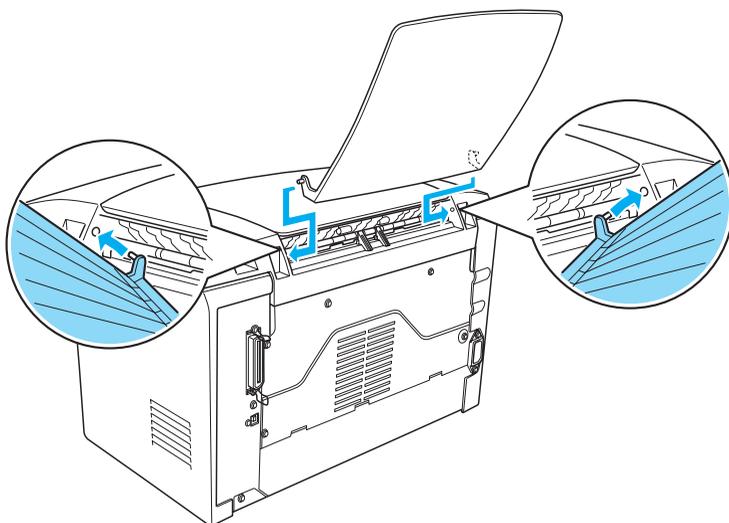
La impresora suele depositar el papel boca abajo en la parte superior de la impresora. Si desea que el papel salga boca arriba, puede instalar la bandeja cara arriba opcional (C12C813801). Gracias a esta bandeja podrá ver de forma inmediata el material impreso y se recomienda para imprimir en soportes que requieran una ruta de papel directa, como las etiquetas o las transparencias.



Instalación de la bandeja cara arriba

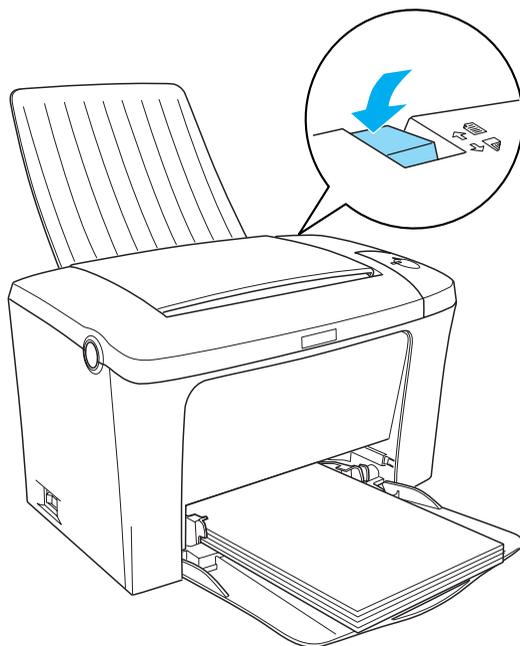
Siga las instrucciones indicadas a continuación para instalar la bandeja cara arriba en la impresora:

1. Apague la impresora.
2. Instale la bandeja cara arriba mediante la inserción de una en una de las clavijas en los orificios de la impresora. No intente insertar ambas clavijas a la vez.



Uso de la bandeja cara arriba

La impresora está instalada de fábrica para depositar el papel boca abajo. Después de instalar la bandeja cara arriba, puede cambiar la ruta del papel de cara abajo a cara arriba pulsando el selector de ruta del papel. El selector de ruta del papel se encuentra en el lado derecho de la impresora, cerca de la parte posterior.



Extracción de la bandeja cara arriba

1. Apague la impresora.
2. Extraiga la bandeja cara arriba.
3. Pulse de nuevo el selector de ruta del papel para desactivarlo.

Sustitución de consumibles

Precauciones durante la sustitución

Cuando sustituya consumibles, asegúrese de llevar a cabo las siguientes acciones:

- ❑ Procure que haya espacio suficiente para el procedimiento de sustitución. Cuando sustituya consumibles tendrá que abrir algunas partes (como la cubierta de la impresora) de la impresora.
- ❑ No instale consumibles usados en la impresora.



Advertencia:

- ❑ *Evite tocar el fijador, que está indicado con CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar), o las áreas circundantes. Si ha estado usando la impresora, la unidad de fijación y las áreas que circundantes pueden estar muy calientes.*
- ❑ *No incinere los consumibles usados porque pueden explotar y causar daños personales. Deséchelos según las normativas locales.*

Sustitución del cartucho de revelado

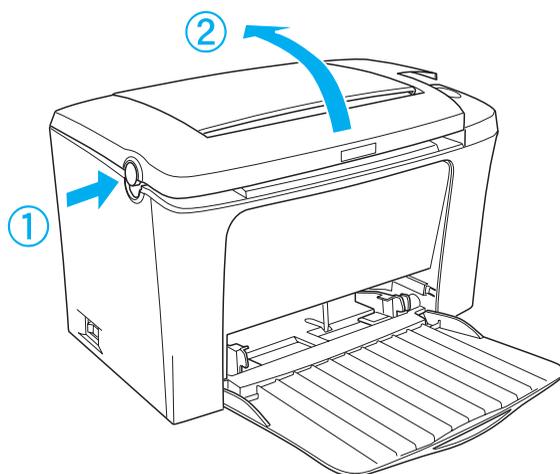
Los dos tipos de cartucho de revelado son los siguientes:

- ❑ El cartucho de revelado (S050087), que imprime hasta 6.000 páginas
- ❑ El cartucho de revelado (S050095), que imprime hasta 3.000 páginas

El cartucho de revelado incluido con la impresora imprime hasta 3.000 páginas.

Sustituya el cartucho de revelado cuando aparezca un mensaje de aviso en la ventana de EPSON Status Monitor 3.

1. Asegúrese de que la bandeja de salida situada en la parte superior de la impresora está bajada.
2. Abra la cubierta de la impresora presionando el pestillo del lateral izquierdo de ésta y levante por completo la cubierta.

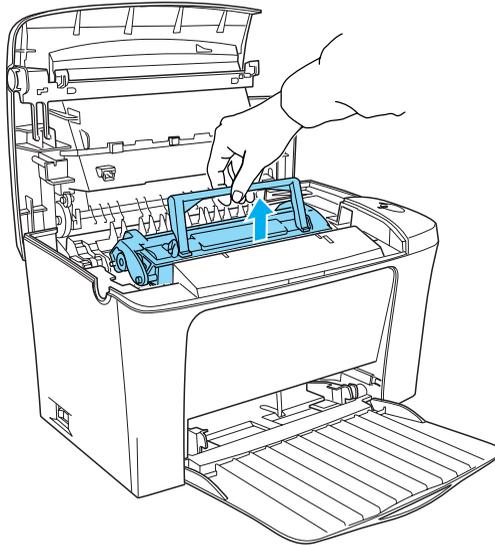




Precaución:

Abra la cubierta de la impresora por completo cuando sustituya el cartucho de revelado, ya que, si no lo hiciera, podría dañar la impresora.

3. Sujete el cartucho por el asa y tire firmemente hacia fuera de la impresora.



Advertencia:

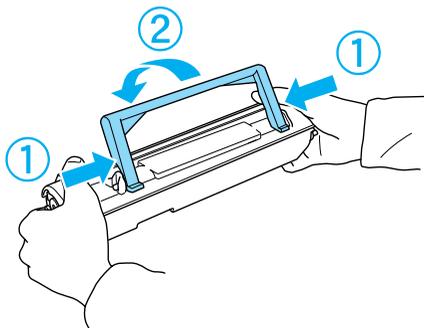
No toque el fijador, en el que se indica CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar). Si ha estado usando la impresora, el fijador puede estar muy caliente.



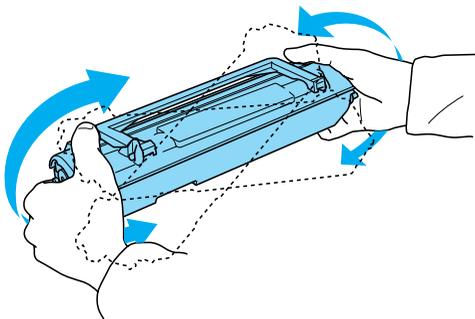
Precaución:

Procure no derramar el tóner restante del cartucho de revelado usado. Si el tóner se derrama dentro de la impresora, límpielo con un paño limpio y seco y que no suelte pelusa o utilice para ello un aspirador.

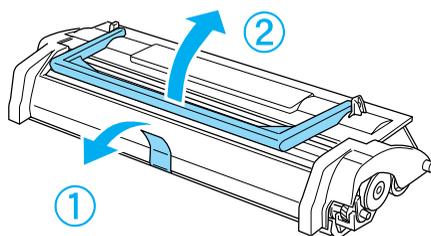
4. Presione ambos lados del asa para plegarla, como se indica a continuación. Deseche el cartucho de revelado usado de forma adecuada.



5. Extraiga el nuevo cartucho de revelado de su bolsa. Manténgalo horizontal y agítelo un par de veces de lado a lado y de delante hacia atrás para distribuir el tóner de manera uniforme.

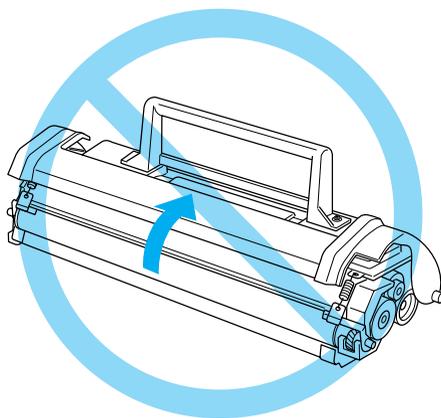


6. Extraiga la cinta adhesiva de protección del cartucho de revelado y levante el asa.

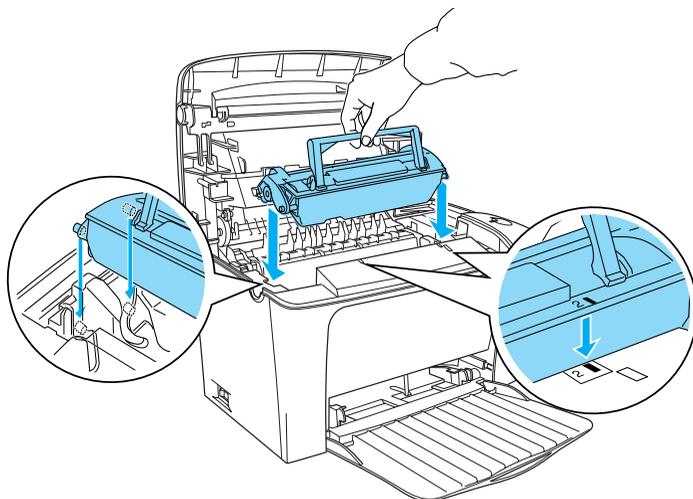


Precaución:

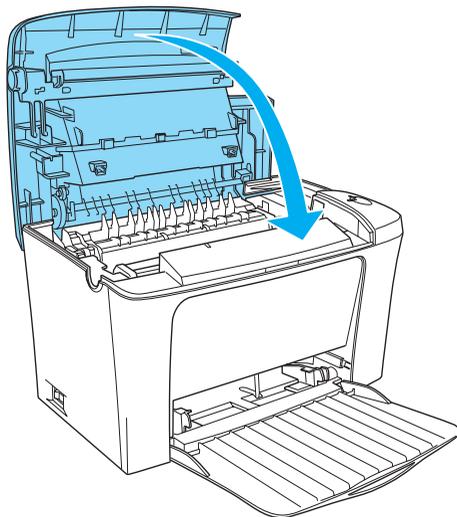
No toque el rodillo de revelado que se encuentra bajo la lengüeta; de lo contrario, la calidad de impresión puede reducirse.



7. Sujete el cartucho por el asa e introdúzcalo en la impresora asegurándose de que las patillas de ambos lados del cartucho coincidan con los orificios situados en el interior de la impresora. Deslice el cartucho suavemente en la apertura hasta que se ajuste en su sitio.



8. Baje la cubierta de la impresora. Presiónela suavemente hasta que cierre y encaje en su sitio.



9. Elimine el contador del tóner.

Para Windows

Acceda al controlador de impresora. Haga clic en la ficha Ajustes Opcionales y haga clic en Ajustes de Impresora. Haga clic en Reinicio nivel de tóner, que contiene el número de cartucho adecuado, tras lo cual aparecerá el cuadro de diálogo Reinicio nivel de tóner.



Para Macintosh

Seleccione **Selector** en el menú **Apple**. Haga clic en **Setup** y haga clic en **Ajustes de Impresora**. Haga clic en **Reinicio nivel de tóner**, que contiene el número de cartucho adecuado, tras lo cual aparecerá el cuadro de diálogo **Reinicio nivel de tóner**.



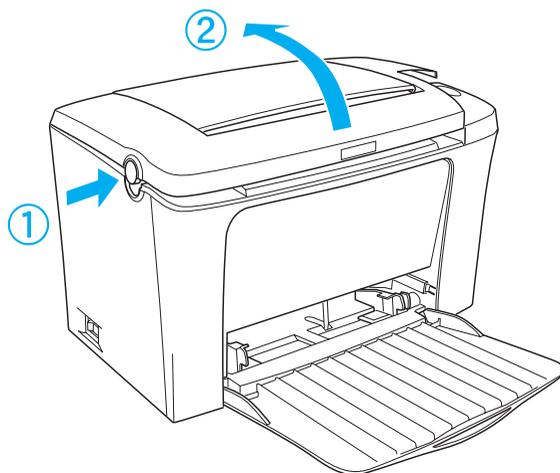
10. Haga clic en **Aceptar** para reiniciar el contador de nivel de tóner.

Siempre que sustituya el cartucho de revelado, debe limpiar el rodillo de papel, tal y como se describe en “Limpieza de los rodillos de la ruta del papel” en la página 123.

Sustitución de la unidad fotoconductora

Si la calidad de la impresión ha disminuido, imprima una hoja de estado y compruebe la duración de la unidad fotoconductora. Si la unidad fotoconductora está casi agotada, sustitúyala según las siguientes instrucciones.

1. Asegúrese de que la bandeja de salida situada en la parte superior de la impresora está bajada.
2. Abra la cubierta de la impresora presionando el pestillo del lateral izquierdo de ésta y levante por completo la cubierta.

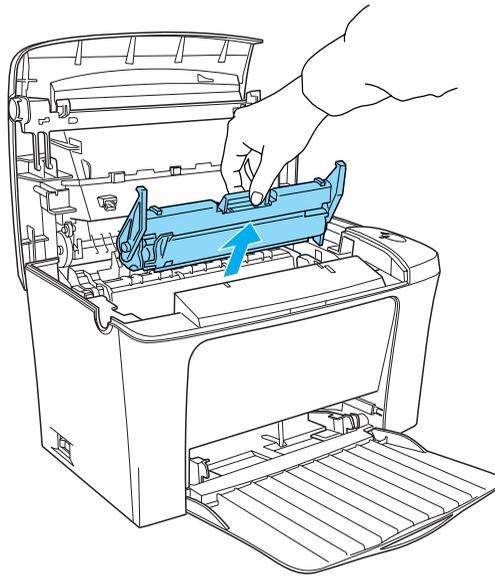


Precaución:

Abra la cubierta de la impresora por completo para sustituir la unidad fotoconductora, ya que, si no lo hiciera, podría dañar la impresora.

3. Extraiga el cartucho de revelado como se describe en “Sustitución del cartucho de revelado” en la página 106.

4. Deslice suavemente la unidad fotoconductora fuera de la impresora, tal como se muestra a continuación.



Advertencia:

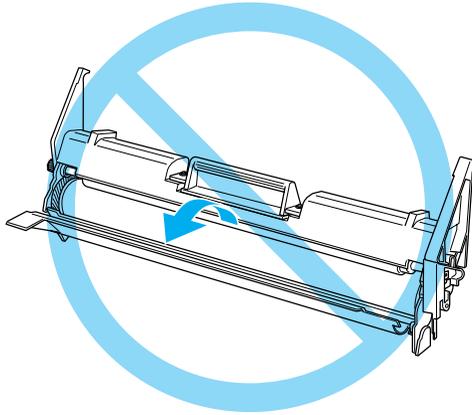
No toque el fijador, en el que se indica CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar). Si ha estado usando la impresora, el fijador puede estar muy caliente.

5. Deseche la unidad fotoconductora usada de forma adecuada.
6. Extraiga la nueva unidad fotoconductora de su bolsa.

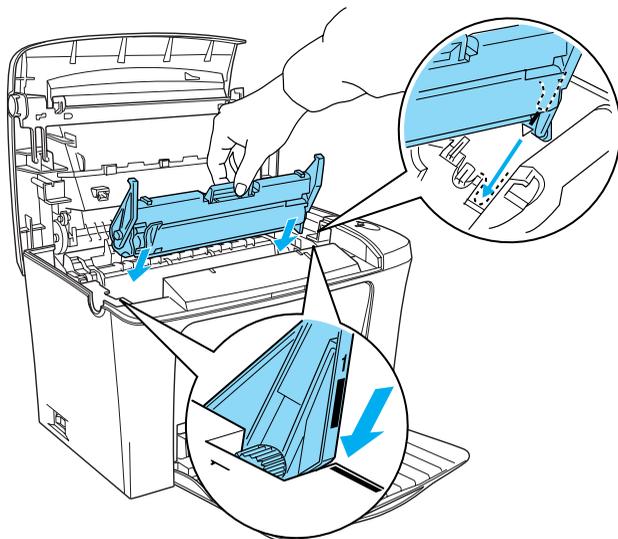


Precaución:

No toque el tambor sensible a la luz de la unidad fotoconductora; de lo contrario, la calidad de impresión puede reducirse.

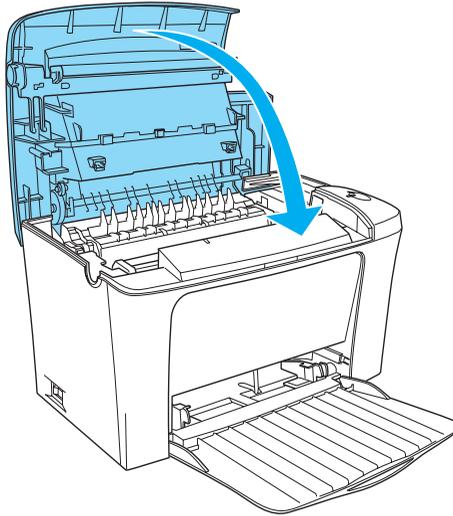


7. Introduzca las patillas de ambos lados de la nueva unidad fotoconductora en los orificios situados dentro de la impresora. Deslice la unidad suavemente en la apertura hasta que se ajuste en su sitio.



8. Vuelva a colocar el cartucho de revelado, tal como se describe en “Sustitución del cartucho de revelado” en la página 106.

9. Baje la cubierta de la impresora. Presiónela suavemente hasta que cierre y encaje en su sitio.



10. Elimine el contador de nivel de fotoconductor.

Para Windows

Acceda al controlador de impresora. Haga clic en la ficha Ajustes Opcionales y haga clic en Ajustes de Impresora. Haga clic en Reinicio nivel de OPC, tras lo cual aparecerá el cuadro de diálogo Reinicio nivel de OPC.



Para Macintosh

Seleccione **Selector** en el menú Apple. Haga clic en **Setup** y haga clic en **Ajustes de Impresora**. Haga clic en **Reinicio nivel de OPC**, tras lo cual aparecerá el cuadro de diálogo **Reinicio nivel de OPC**.



11. Haga clic en **Aceptar** para reiniciar el contador de nivel de fotoconductor.

Limpieza y transporte

Limpieza de la impresora

La impresora sólo necesita una limpieza mínima. Si observa que la calidad de impresión disminuye, limpie el interior de la impresora tal y como se describe en esta sección.

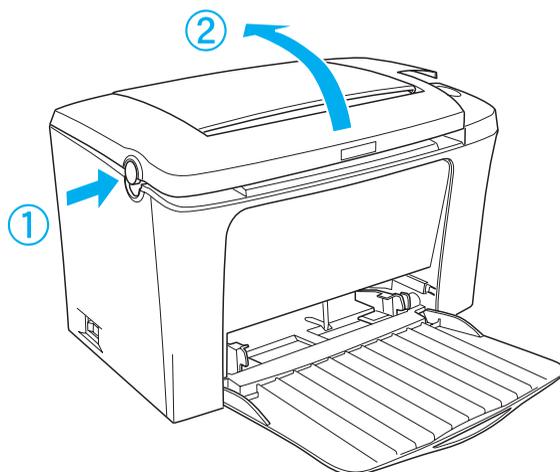
Del mismo modo, debe limpiar la bandeja MF y la carcasa de la impresora cada pocos meses.

Limpieza del interior de la impresora

Es posible que se acumulen partículas de polvo en el interior de la impresora, lo que puede afectar a la calidad de impresión. Siga estos pasos para limpiar el interior de la impresora y el alimentador de papel:

1. Asegúrese de que la impresora está apagada.

2. Abra la cubierta de la impresora presionando el pestillo del lateral izquierdo de ésta y levante por completo la cubierta.



Advertencia:

Al abrir la cubierta de la impresora, el fijador quedará al descubierto, en el que se indica **CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar)**. Evite tocar el fijador. Si ha estado usando la impresora, el fijador puede estar muy caliente.

3. Extraiga el cartucho de revelado y la unidad fotoconductora tal y como se describe en “Sustitución del cartucho de revelado” en la página 106 y “Sustitución de la unidad fotoconductora” en la página 114.
4. Elimine cualquier suciedad acumulada en el interior de la impresora con un paño limpio, seco y que no suelte pelusa. No utilice aire comprimido. Si tiene problemas con la alimentación del papel, limpie el rodillo con un paño limpio, seco y que no suelte pelusa.

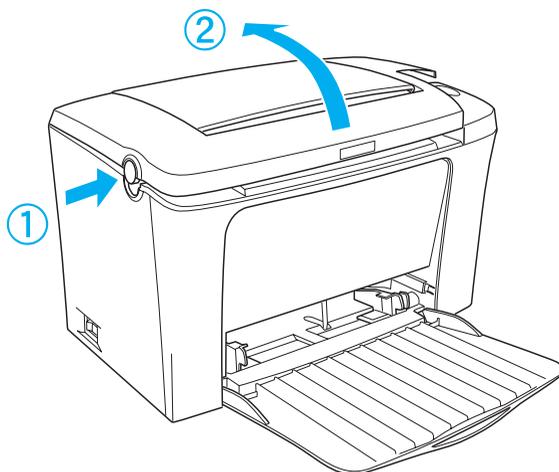
5. Instale de nuevo la unidad fotoconductora y el cartucho de revelado.
6. Baje la cubierta de la impresora. Presiónela suavemente hasta que cierre y encaje en su sitio.
7. Retire todo el papel de la bandeja MF y límpiela con un paño limpio, seco y que no suelte pelusa.

Limpieza de los rodillos de la ruta del papel

A veces, el papel se cubre con un polvo para impedir que la imagen de una hoja se traspase a la parte posterior de la hoja que se encuentra justo encima en la pila. Cuando se alimenta el papel desde la bandeja MF, el polvo tiende a introducirse en el rodillo del papel y puede llegar a causar problemas de alimentación incorrecta. Utilice el procedimiento siguiente para limpiar el rodillo del papel cuando comience a experimentar problemas de alimentación desde la bandeja MF.

Siga estos pasos para limpiar el rodillo del papel:

1. Asegúrese de que la impresora esté apagada.
2. Abra la cubierta de la impresora presionando el pestillo.

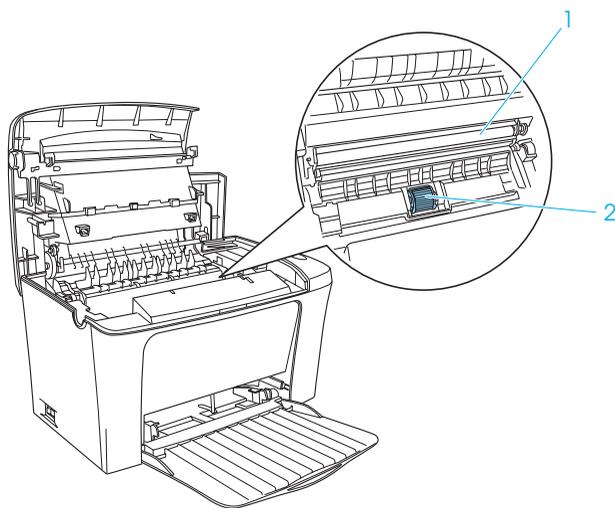


Advertencia:

Evite tocar el fijador, que está indicado con CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar), o las áreas circundantes. Si ha estado usando la impresora, la unidad de fijación y las áreas que lo rodean pueden estar muy calientes.

3. Extraiga el cartucho de revelado y la unidad fotoconductora tal y como se describe en “Sustitución del cartucho de revelado” en la página 106 y “Sustitución de la unidad fotoconductora” en la página 114.

4. Frote suavemente la parte de goma del rodillo del papel con un paño bien escurrido.



1. Rodillo de transferencia
2. Rodillo del papel



Precaución:

No toque el rodillo de transferencia para que no disminuya la calidad de impresión.

5. Instale de nuevo la unidad fotoconductora y el cartucho de revelado.
6. Cierre la cubierta de la impresora hasta que encaje en su sitio.

Limpieza de la carcasa de la impresora

Si la carcasa exterior de la impresora está sucia o tiene polvo, apague la impresora y límpiela con un paño limpio y suave humedecido con un detergente suave.



Precaución:

No utilice alcohol o aguarrás para limpiar la cubierta de la impresora; estos productos químicos pueden dañar los componentes y la carcasa. Procure que no entre agua en el mecanismo de la impresora ni en los componentes electrónicos.

Eliminación del tóner derramado

Si se derrama tóner dentro de la impresora, no utilice la impresora hasta que haya eliminado todo el tóner derramado.

Si sólo hay una pequeña cantidad de tóner, limpie el interior de la impresora con un paño limpio, seco y que no suelte pelusa.

Si hay mucha cantidad de tóner, utilice un aspirador pequeño (disponible en comercios de informática) para eliminarlo. Después, pase un paño limpio, seco y que no suelte pelusa.



Precaución:

El tóner y otra clase de polvo fino pueden dañar ciertos tipos de aspiradores. Asegúrese de leer las instrucciones del aspirador antes de utilizarlo para limpiar el tóner derramado.

Nota:

Si le cae tóner en la ropa, límpielo con agua fría. No utilice agua caliente, ya que podría quedar una mancha permanente de tóner.

Transporte de la impresora

Si tiene que transportar la impresora, vuelva a embalarla con cuidado en la caja y con los materiales de embalaje originales de la manera siguiente.

1. Apague la impresora.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y de la impresora.
3. Desconecte todos los cables de interface de la impresora.
4. Asegúrese de que la bandeja MF está plegada.
5. Vuelva a colocar los materiales protectores de la impresora y vuelva a embalarla en la caja original.



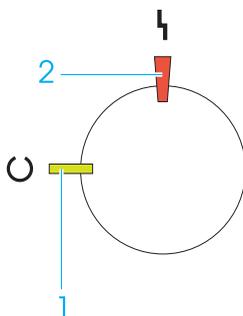
Precaución:

No exponga la unidad fotoconductora a la luz más tiempo del necesario.

Indicadores Ready (Activa) y Error (Error)

Los indicadores Ready (Activa) (verde) y Error (Error) (rojo) situados en la parte superior de la impresora pueden ser la primera señal de existencia de problemas. El estado de los indicadores (encendido, apagado e intermitente) indica el estado de la impresora según se describe a continuación.

La ventana Alerta de estado de la utilidad EPSON Status Monitor 3 indica qué tipo de error se ha producido y ofrece una posible solución. Consulte esta sección para encontrar el tipo de problema que se ha producido e intente resolverlo mediante las soluciones que se recomiendan, en el orden en el que se exponen, hasta que el problema desaparezca.



1. Indicador Ready (Activa) (verde)
2. Indicador Error (Error) (rojo)

Indicador Ready (Activa) (verde)	Indicador Error (Error) (rojo)	Estado de la impresora
Apagado	Apagado	La impresora está apagada.
Encendido	Apagado	La impresora está lista para imprimir.
Parpadeando	Apagado	La impresora está en proceso de calentamiento o recibiendo datos.
Apagado	Parpadeando	La impresora no tiene papel o se ha producido un error que tiene fácil solución. Para obtener más detalles, consulte EPSON Status Monitor 3.
Parpadeando	Encendido	Se ha producido un error. Apague la impresora, espere unos minutos y enciéndala de nuevo. Si el error persiste, póngase en contacto con el distribuidor o con el personal de servicio técnico especializado.
Apagado	Encendido	
Parpadeo alterno		

Nota:

Si el problema persiste tras poner en práctica los consejos de esta sección, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

Impresión de una hoja de estado

Para confirmar el estado actual de la impresora, imprima una hoja de estado desde el controlador de impresora. La hoja de estado contiene información sobre la impresora, la configuración actual.

Siga los pasos que se indican a continuación para imprimir una hoja de estado.

Para usuarios de Windows

1. Haga clic en Inicio, Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono EPSON EPL-6100L Advanced y, a continuación, haga clic en Propiedades en el menú que aparezca.
3. Haga clic en la ficha Ajustes Opcionales y, a continuación, haga clic en Hoja de estado. La impresora imprime una hoja de estado.

Para usuarios de Macintosh

1. Seleccione Selector en el menú Apple. Haga clic en el icono de su impresora y después haga clic en el puerto USB al que la impresora está conectada. Haga clic en Configurar, tras lo cual aparecerá el cuadro de diálogo EPSON Printer Setup.
2. Haga clic en Estado de impresión y aparecerá el cuadro de diálogo Hoja de estado.
3. Haga clic en Hoja de estado y la impresora imprimirá una hoja de estado.
4. Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo.

Eliminación de atascos de papel

Si el papel se atasca en la impresora, la utilidad EPSON Status Monitor 3 mostrará mensajes de alerta.

Advertencias sobre la eliminación del atasco de papel

Cuando elimine atascos de papel, tenga en cuenta los puntos siguientes.

- ❑ No extraiga con fuerza excesiva el papel atascado. El papel roto es difícil de extraer y puede causar otros atascos de papel. Tire suavemente del papel para evitar que se rompa.
- ❑ Extraiga siempre el papel atascado con las dos manos para evitar que se rompa.
- ❑ Si el papel atascado se rompe y se queda en la impresora o si el papel se ha atascado en un lugar que no se menciona en este capítulo, póngase en contacto con su proveedor.



Advertencia:

Evite tocar el fijador, que está indicado con CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar), o las áreas circundantes. Si ha estado usando la impresora, la unidad de fijación y las áreas que lo rodean pueden estar muy calientes.

Prevención de problemas relacionados con la alimentación y los atascos de papel

Si tiene problemas a menudo relacionados con la alimentación o los atascos de papel, utilice esta lista de medidas de corrección:

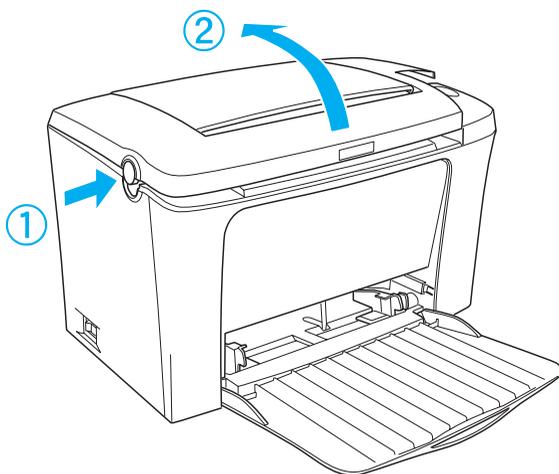
- ❑ Asegúrese de no cargar demasiado papel en la bandeja.
- ❑ No deje que se acumulen más de 100 hojas en la bandeja cara abajo ni más de 20 en la bandeja cara arriba.

- ❑ Pruebe a dar la vuelta a la pila en la bandeja del papel. La mayoría de los paquetes de papel indican la parte superior de éste con una flecha en el lateral del paquete.
- ❑ Asegúrese de no añadir papel durante la impresión.

Atasco de papel — dentro de la impresora

Si la hoja atascada se encuentra dentro de la impresora, extráigala de la manera siguiente:

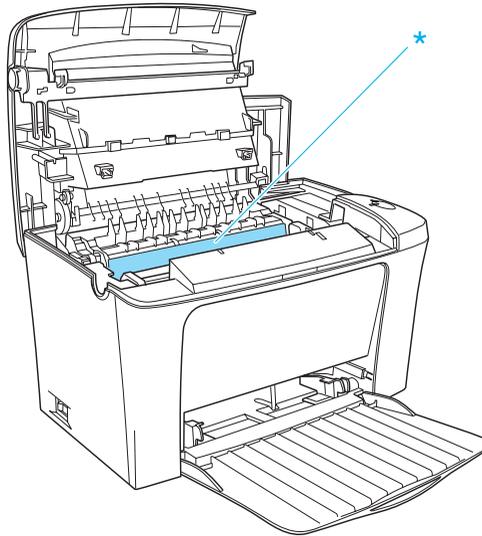
1. Cierre la bandeja de salida y abra suavemente la cubierta de la impresora presionando el pestillo del lateral izquierdo de ésta y levante por completo la cubierta.





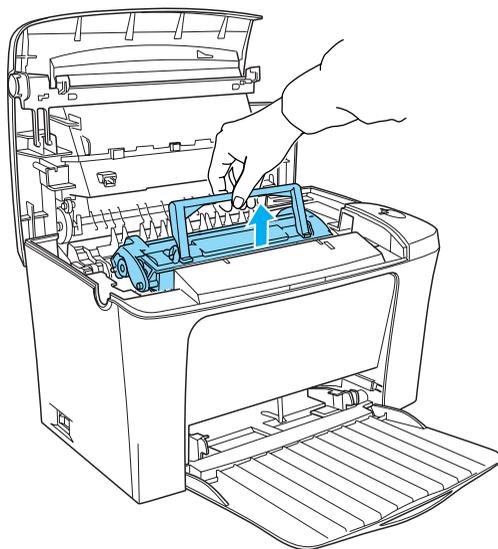
Advertencia:

Al abrir la cubierta de la impresora, el fijador quedará al descubierto, en el que se indica **CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar)**. Evite tocar el fijador. Si ha estado usando la impresora, el fijador puede estar muy caliente.



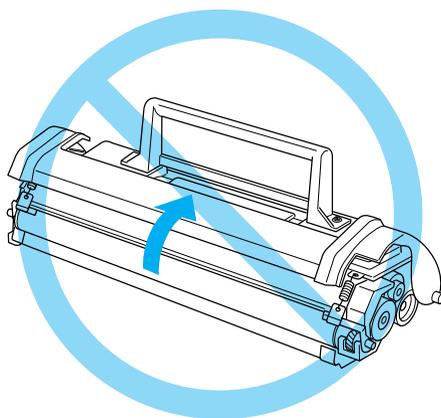
* **CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar)**

2. Extraiga el cartucho de revelado.

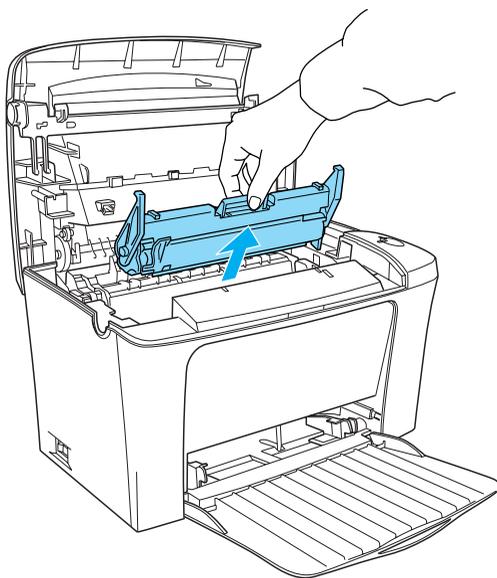


Precaución:

Al extraer el cartucho de revelado, no toque el rodillo de revelado que se encuentra bajo la lengüeta; de lo contrario, la calidad de impresión puede reducirse.

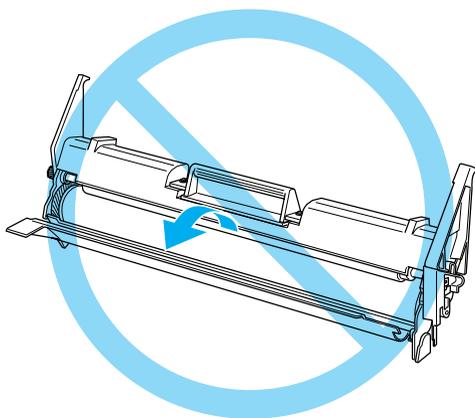


3. Extraiga la unidad fotoconductora.

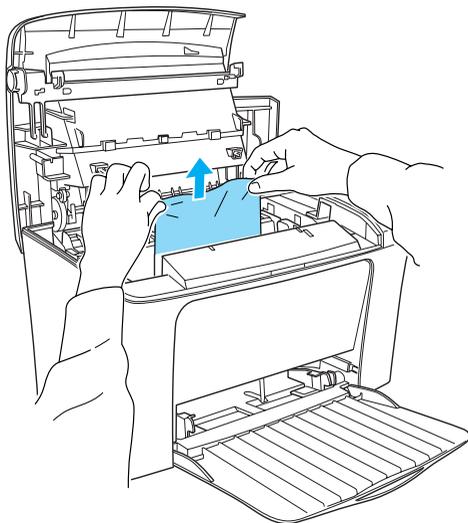


Precaución:

No toque el tambor sensible a la luz de la unidad fotoconductora; de lo contrario, la calidad de impresión puede reducirse.

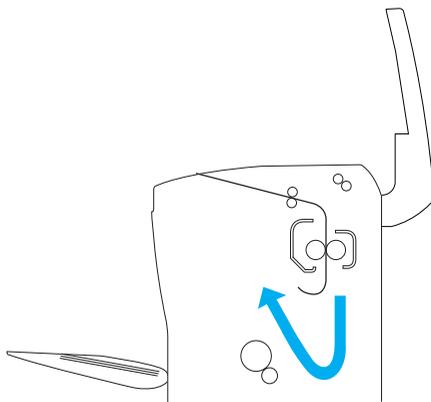


4. Extraiga el papel de la ruta de papel.



Nota:

Cuando el papel esté atascado en el fijador, agarre el papel por la parte inferior y tire de él. Si tira del papel atascado sujetándolo por la parte superior, la calidad de impresión puede reducirse.

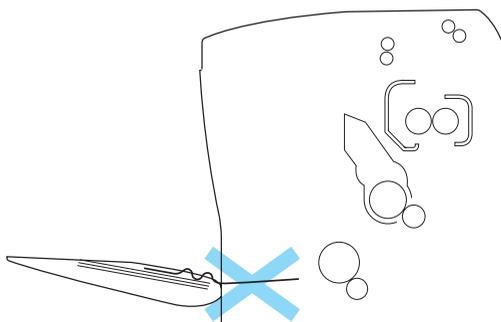


5. Instale de nuevo la unidad fotoconductora y el cartucho de revelado.
6. Cierre la cubierta de la impresora.
7. Golpee los bordes de la pila de papel en una superficie plana para que se igualen y vuelva a ponerla en la bandeja MF. (No vuelva a cargar hojas dobladas ni arrugadas.)

La impresión se reanuda automáticamente desde la página atascada. Si el indicador Error (Error) (rojo) sigue parpadeando después de extraer todo el papel atascado, abra y cierre la cubierta de la impresora para eliminar el error.

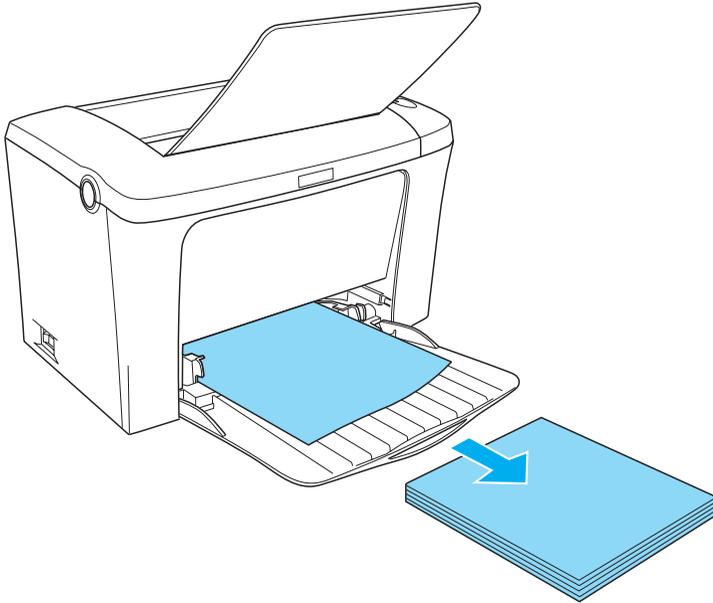
Atasco de papel — bandeja MF

La ilustración siguiente muestra el aspecto de este tipo de atascos:

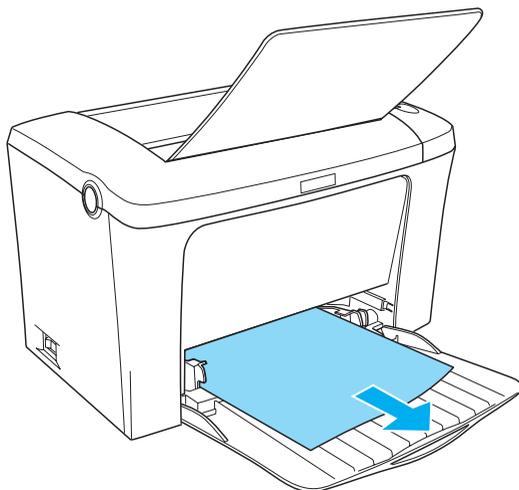


Siga estos pasos para eliminar un atasco de la alimentación de papel en la bandeja MF:

1. Extraiga el papel apilado en la bandeja MF.



2. Extraiga lentamente las hojas que han quedado a medio alimentar en la impresora.



3. Cierre la bandeja de salida y abra la cubierta de la impresora. Asegúrese de extraer todo el papel que se haya rasgado o que quede en la impresora.

Si es necesario, extraiga el cartucho de revelado y la unidad fotoconductora y retire el papel que quede en la ruta de alimentación del papel. Instale de nuevo la unidad y el cartucho.

4. Golpee los bordes de la pila de papel en una superficie plana para que se igualen y vuelva a cargarla con cuidado. (No vuelva a cargar hojas dobladas ni arrugadas.)
5. Cierre la cubierta de la impresora. Los datos de impresión de la hoja atascada se vuelven a imprimir automáticamente.

Problemas de funcionamiento

El indicador Ready (Activa) (verde) no se enciende cuando se encienda la impresora

Causa	Qué se puede hacer
Es posible que la impresora no esté conectada a la toma eléctrica.	Apague la impresora y compruebe las conexiones del cable de alimentación entre la impresora y la toma eléctrica; a continuación, vuelva a encender la impresora. Si la toma eléctrica está controlada por una fuente exterior como un interruptor mural, asegúrese de que el interruptor esté encendido o conecte otro dispositivo eléctrico a la toma para comprobar si la toma funciona correctamente.

El indicador Ready (Activa) (verde) está encendido pero no se imprime nada

Causa	Qué se puede hacer
El ordenador no está conectado correctamente a la impresora.	Lleve a cabo el procedimiento descrito en “Conexión de la impresora” en la <i>Hoja de instalación</i> .
El cable de interface no se ha conectado firmemente.	Compruebe los dos extremos del cable conectado a la impresora y al ordenador. Si se utiliza el interface paralelo, fije el conector mediante los clips metálicos de retención.
Puede que no esté usando el cable de interface correcto.	Si se utiliza el interface paralelo, compruebe que el cable es un cable de interface de doble apantallado y par trenzado, y que no tiene una longitud superior a seis pies.
Es posible que el cartucho de revelado esté vacío.	Sustituya el cartucho de revelado tal como se describe en “Sustitución del cartucho de revelado” en la página 106.

Problemas con la copia impresa

Alguna o todas las copias impresas están deformadas

Causa	Qué se puede hacer
El cable de interface no se ha conectado firmemente.	Compruebe que los dos extremos del cable de interface están conectados firmemente.
Puede que no esté usando el cable de interface correcto.	Si se utiliza el interface paralelo, compruebe que el cable es un cable de interface de doble apantallado y par trenzado, y que no tiene una longitud superior a 1,83 cm o seis pies.

Si la impresora sigue sin imprimir correctamente, póngase en contacto con su distribuidor o con el personal de servicio especializado.

La posición de la copia impresa no es correcta

Causa	Qué se puede hacer
La longitud y los márgenes de la página se han establecido incorrectamente en el software de la aplicación.	Compruebe que se usan los ajustes de longitud y margen de página correctos en el software de la aplicación.

No se ha podido imprimir una página

Causa	Qué se puede hacer
No hay suficiente memoria para imprimir.	Los gráficos necesitan grandes cantidades de memoria. Para realizar el trabajo, asegúrese de seleccionar la casilla Evitar error de memoria insuficiente tal como se describe en "Cómo evitar errores de memoria insuficiente" en la página 42 para Windows o en "Cómo evitar errores de memoria insuficiente" en la página 62 para Macintosh.

Problemas de calidad de impresión

El fondo es oscuro o está sucio

Causa	Qué se puede hacer
Es posible que haya polvo en la ruta del papel de la impresora.	Imprima tres páginas con un solo carácter por página para limpiar los componentes internos de la impresora.
Quizá no se utiliza el tipo de papel correcto para la impresora.	Si la superficie del papel es demasiado áspera, los caracteres impresos pueden aparecer distorsionados o rotos. Se recomienda utilizar papel para fotocopidora suave y de alta calidad para obtener los mejores resultados. Consulte "Papel" en la página 153 para obtener más información sobre la elección del papel.
Es posible que el ajuste de Densidad sea oscuro.	Aclare la Densidad en el controlador de impresora de Windows y Macintosh.
Puede haber un problema con el cartucho de revelado.	Apague la impresora. Extraiga el cartucho, agítelo suavemente de un lado a otro y vuelva a instalarlo. Si esto no soluciona el problema, sustituya el cartucho de revelado tal como se describe en "Sustitución del cartucho de revelado" en la página 106.
Puede haber un problema con la unidad fotoconductora.	Apague la impresora. Extraiga la unidad y vuelva a instalarla. Si esto no soluciona el problema, sustituya la unidad fotoconductora tal como se describe en "Sustitución de la unidad fotoconductora" en la página 114.

Aparecen bandas negras o blancas en la copia impresa

Causa	Qué se puede hacer
Es posible que haya polvo en la ruta del papel de la impresora.	Apague la impresora. Imprima tres páginas con un solo carácter por página para limpiar los componentes internos de la impresora.
Puede haber un problema con el cartucho de revelado.	Extraiga el cartucho, agítelo suavemente de un lado a otro y vuelva a instalarlo. Si esto no soluciona el problema, sustituya el cartucho de revelado tal como se describe en “Sustitución del cartucho de revelado” en la página 106.
Puede haber un problema con la unidad fotoconductora.	Apague la impresora. Extraiga la unidad y vuelva a instalada. Si esto no soluciona el problema, sustituya la unidad fotoconductora tal como se describe en “Sustitución de la unidad fotoconductora” en la página 114.

En la imagen impresa faltan áreas

Causa

Qué se puede hacer

El papel debe estar húmedo o mojado.

La impresora es sensible a la humedad que ha absorbido el papel. Cuanto mayor es el contenido de humedad en el papel, más clara sale la copia impresa. No almacene el papel en un ambiente húmedo.

Quizá no se utiliza el tipo de papel correcto para la impresora.

Si la superficie del papel es demasiado áspera, los caracteres impresos pueden aparecer distorsionados o rotos. Se recomienda utilizar papel para fotocopidora suave y de alta calidad para obtener los mejores resultados. Consulte "Papel" en la página 153 para obtener más información sobre la elección del papel.

Los datos de la parte inferior de la página no se imprimen

Causa	Qué se puede hacer
Como la cantidad de datos de imágenes es superior a la normal, el host no puede transmitir todos los datos a la impresora a tiempo para ajustarse a la velocidad de impresión.	Para evitar errores de no impresión e imprimir todos los datos de una página entera, seleccione la casilla de verificación Evitar Error de Pág. . Tenga en cuenta que este ajuste requiere más tiempo para empezar a imprimir. Si la casilla de verificación Auto Continuar no está seleccionada, aparece el botón Reimprimir en EPSON Status Monitor 3. Púlselo para intentar imprimir de nuevo.

Las páginas salen en blanco

Causa	Qué se puede hacer
Puede que no quede tóner en el cartucho de revelado.	Si la utilidad EPSON Status Monitor 3 indica que la cantidad de tóner es baja, consulte “Sustitución del cartucho de revelado” en la página 106 para obtener más información sobre cómo sustituir el cartucho de revelado.
El cartucho de revelado no está correctamente instalado.	Compruebe que el cartucho de revelado está instalado tal como se describe en “Sustitución del cartucho de revelado” en la página 106.
El problema quizá esté en el software de la aplicación o en el cable de interface.	Imprima una hoja de estado mediante el controlador de impresora. Si siguen saliendo páginas en blanco, el problema puede estar en la impresora. Apague la impresora y póngase en contacto con su proveedor.

La imagen impresa es débil o tenue

Causa	Qué se puede hacer
El papel debe estar húmedo o mojado.	Cuanto mayor es el contenido de humedad en el papel, más clara sale la copia impresa. No almacene el papel en un ambiente húmedo.
Puede que el modo Ahorrar tóner esté activado.	Apague el modo Ahorrar tóner mediante el controlador de impresora.
Puede haber un problema con el cartucho de revelado.	Extraiga el cartucho de revelado, agítelo suavemente de un lado a otro para distribuir el tóner y vuelva a instalarlo. Si el problema persiste, sustituya el cartucho tal y como se describe en "Sustitución del cartucho de revelado" en la página 106.

La imagen es demasiado oscura

Causa	Qué se puede hacer
Puede haber un problema con el cartucho de revelado.	Si el problema persiste, sustituya el cartucho de revelado tal como se describe en "Sustitución del cartucho de revelado" en la página 106.

La cara no impresa de la página está sucia

Causa	Qué se puede hacer
Se ha derramado tóner en el recorrido de alimentación del papel.	Apague la impresora. Limpie los componentes internos de la impresora. Consulte "Limpieza de los rodillos de la ruta del papel" en la página 123.

Problemas de memoria

La impresión se detiene debido a la falta de memoria

Causa	Qué se puede hacer
No hay memoria suficiente para la tarea actual.	Para imprimir el trabajo actual, cambie la configuración del controlador. Consulte "Cómo evitar errores de memoria insuficiente" en la página 42 para Windows o "Cómo evitar errores de memoria insuficiente" en la página 62 para Macintosh. Sin embargo, puede que sea necesario reducir el contenido del trabajo de impresión.

Especificaciones técnicas

Papel

Tipos de papel disponibles

Esta sección explica qué tipo de papel se puede usar con la impresora. Asegúrese de que sólo usa el papel que se menciona en esta sección.

Nota:

La impresora es extraordinariamente sensible a la humedad. Asegúrese de que el papel se almacena en un ambiente seco.

Papel general

Puede utilizar el siguiente papel.

Tipo de papel	Descripción
Papel normal	Acepta papel reciclado* Gramaje: 60 a 90 g/m ² (16 a 24 libras)
Sobres	Sin adhesivo y sin celo Sin ventana de plástico (excepto si está diseñada específicamente para impresoras láser) Gramaje: 85 a 105 g/m ²
Etiquetas	La hoja donde estén adheridas debe estar totalmente cubierta, sin espacios vacíos entre las etiquetas**
Papel grueso	Gramaje: 90 a 163 g/m ² (24 a 43 libras)
Transparencias	Se pueden emplear transparencias para impresoras láser monocromas o fotocopiadoras.
Papel de colores	Sin satinar
Encabezado	Papel con encabezado preimpreso, a condición de que el papel y la tinta sean compatibles con impresoras láser. No se puede emplear papel impreso con impresora láser, impresora de inyección de tinta u otras impresoras.

* Use papel reciclado sólo en condiciones normales de temperatura y humedad. El papel de poca calidad puede reducir la calidad de la impresión, causar atascos de papel y otros problemas.

** Los espacios vacíos entre las etiquetas pueden hacer que se despeguen dentro de la impresora y dañarla.

Nota:

- ❑ *Puesto que el fabricante puede cambiar la calidad de una marca o de un tipo de soporte en cualquier momento, EPSON no puede garantizar la calidad de ningún tipo de soporte concreto. Pruebe siempre una muestra del soporte antes de adquirir grandes cantidades o de imprimir trabajos grandes.*
- ❑ *Puede usar papel con encabezado preimpreso, a condición de que el papel y la tinta sean compatibles con impresoras láser.*

Papel que no se debe usar

En esta impresora no se debe usar el tipo de papel siguiente. Pueden causar daños en la impresora, atascos de papel y una calidad de impresión pobre.

- ❑ Soportes para otras impresoras láser en color, impresoras láser en blanco y negro, fotocopiadoras en color, fotocopiadoras en blanco y negro o impresoras de inyección de tinta
- ❑ Papel previamente impreso por otras impresoras láser en color, impresoras láser en blanco y negro, fotocopiadoras en color, fotocopiadoras en blanco y negro, impresoras de inyección de tinta o impresoras de transferencia térmica
- ❑ Papel carbón, papel sin carbón, papel termosensible, papel sensible a la presión, papel con ácidos o papel que utiliza tinta sensible a altas temperaturas (aproximadamente 200 °C)
- ❑ Etiquetas que se despegan fácilmente o etiquetas que no cubren la hoja totalmente
- ❑ Papel satinado o papel especial de colores
- ❑ Papel que tiene orificios de encuadernación o está perforado
- ❑ Papel que lleve pegamento, grapas, clips o celo

- ❑ Papel que atraiga la electricidad estática
- ❑ Papel húmedo o mojado
- ❑ Papel de grosor desigual
- ❑ Papel demasiado grueso o fino
- ❑ Papel que es demasiado suave o demasiado áspero
- ❑ Papel que es diferente en el anverso que en el reverso
- ❑ Papel que está doblado, arrugado, ondulado o roto
- ❑ Papel de formas irregulares o papel que no tiene las esquinas en ángulo recto

Especificaciones

Puesto que el fabricante puede cambiar la calidad de una marca o de un tipo de papel en cualquier momento, EPSON no puede garantizar la calidad de ningún tipo de papel concreto. Pruebe siempre una muestra de papel antes de adquirir grandes cantidades o de imprimir trabajos grandes.

Tipos de papel: Papel normal, papel reciclado, etiquetas, sobres, transparencias, papel de colores, papel grueso, encabezado

Nota:

Use papel reciclado sólo en condiciones normales de temperatura y humedad. El papel de poca calidad puede reducir la calidad de la impresión, causar atascos de papel y otros problemas.

Gramaje del papel:

Papel normal: 60 a 90 g/m², 16 a 24 libras*

Papel grueso: 91 a 163 g/m², 24 a 43 libras

*libras: Peso de una resma (libras/500 hojas/17 pulgadas × 22 pulgadas)

Tamaño del papel:

Papel: A4 (210 × 297 mm)
A5 (148 × 210 mm)
B5 (182 × 257 mm)
Carta (216 × 279 mm, 8,5 × 11 pulgadas)
Media carta (140 × 216 mm, 5,5 × 8,5 pulgadas)
Legal (216 × 356 mm, 8,5 × 14 pulgadas)
Government Letter
(203 × 267 mm, 8,0 × 10,5 pulgadas)
Government Legal
(215,9 × 330,2 mm, 8,5 × 13 pulgadas)
F4 (210 × 330 mm, 8,3 × 13 pulgadas)
Ejecutivo (184 × 267 mm, 7 1/4 × 10 1/2 pulgadas)
Personalizado (76 a 216 mm × 210 a 356 mm)

Sobres: Monarch (98 × 191 mm, 3 7/8 × 7 1/2 pulgada)
Comercial 10
(105 × 241 mm, 4 1/8 × 9 1/2 pulgada)
DL (110 × 220 mm, 4,3 × 8,7 pulgadas)
C5 (162 × 229 mm, 6,4 × 9 pulgadas)
C6 (114 × 162 mm, 4,5 × 6,4 pulgadas)
ISO B5 (176 × 250 mm, 6,9 × 9,8 pulgadas)



Precaución:

Cargue sólo el papel de los tamaños indicados anteriormente.

Área imprimible

Margen mínimo de 5 mm en todos los lados

Impresora

General

Método de impresión:	Exploración de haz láser y proceso electrofotográfico en seco
Resolución:	600 ppp
Velocidad de impresión:	Hasta 16 páginas por minuto con papel A4, en función de la fuente y de la calidad de los datos.
Primera impresión:	Menos de 15 segundos con papel A4/Carta (si la alimentación procede de la bandeja MF a 600 ppp)
Alimentación del papel:	Alimentación automática
Alineación de la alimentación de papel:	Alineación central para todos los tamaños
Suministro de papel de entrada (papel de 75 g/m ²):	Hasta 150 hojas de papel normal Hasta 10 sobres, en función del grosor
Salida del papel:	Selección cara abajo o cara arriba (opcional)
Capacidad de salida del papel (papel de 75 g/m ²):	Hasta 100 hojas de papel normal (cara abajo) Hasta 20 hojas de papel normal (cara arriba, opcional)
RAM:	2 MB

Entorno

Temperatura:	En	10 a 35 °C (50 a 95 °F)
	funcionamiento:	
	No en	0 a 35 °C (32 a 95 °F)
	funcionamiento:	
Humedad:	En	15 a 85% RH
	funcionamiento:	
	No en	10 a 85% RH
	funcionamiento:	
Altitud:	2.500 metros (8.200 pies) máximo	

Aprobaciones de seguridad

Estándares de seguridad:

Modelo de Estados Unidos:	UL 60950
Modelo europeo:	Directiva 73/23/EEC
	EN60950

EMC:

Modelo de Estados Unidos: FCC parte 15 subparte B clase B
CSA C108.8 Clase B

Modelo europeo: Directiva 89/336/ECC
EN 55022 (CISPR Pub. 22) clase B
EN 55024
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Modelo australiano: AS/NZS 3548 clase B

Normativas CDRH

El Center for Devices and Radiological Health (Centro para dispositivos y salud radiológica - CDRH) de la Food and Drug Administration (Administración de alimentación y medicamentos - FDA) de los Estados Unidos implantó unas normativas para los productos láser el 2 de agosto de 1976. Su cumplimiento es obligatorio para los productos que se comercializan en Estados Unidos. La etiqueta que se muestra a continuación indica la conformidad con las normativas CDRH y debe adjuntarse a los productos láser comercializados en Estados Unidos.

This laser product conforms to the applicable
requirement of 21 CFR
Chapter I, subchapter J.
SEIKO EPSON CORP.
Hirooka Office
80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken,
Japan
MANUFACTURED:

Mecánica

Dimensiones y gramaje:	Altura:	256 mm
	Anchura:	399 mm
	Profundidad:	263 mm
	Gramaje:	Aproximadamente 7 kg, sin el cartucho de revelado y la unidad fotoconductora
Duración:	5 años o 180.000 hojas, lo que suceda primero	

Electricidad

Modelo	Modelo de 110 V a 120 V	Modelo de 220 V a 240 V
Voltaje	110 V - 10%, 120 V + 10%	220 V-240 V ± 10%
Frecuencia nominal	50 Hz ± 3 Hz / 60 Hz ± 3 Hz	
Corriente nominal	7,2 A	3,8 A
Consumo de energía	Menos de 710 W	Menos de 720 W
Consumo de energía en modo de reposo	Menos de 7 W (cuando el calentador está apagado)	Menos de 8 W (cuando el calentador está apagado)

Nota:

Compruebe el voltaje de la impresora en la etiqueta situada en la parte posterior de la impresora.

Interfaces

Interface paralelo

Use sólo un conector paralelo compatible con IEEE 1284-II.

Interface USB

Compatibilidad con USB 1.1.

Nota:

Sólo admiten el interface USB los sistemas de PC Macintosh con un conector USB y que ejecuten Mac OS 8.1 a 9.X o Windows Me, 98, XP o 2000.

Opciones y consumibles

Bandeja cara arriba (C12C813801)

Dimensiones y gramaje (incluyendo la impresora):

Altura: 248 mm

Anchura: 248 mm

Profundidad: 32 mm

Gramaje: 0,2 kg

Capacidad de salida del papel: Hasta 20 hojas (papel de 75 g/m² o 20 libras)

Cartucho de revelado (S050087)

Temperatura de almacenamiento:	0 a 35 °C (32 a 95 °F)
Humedad de almacenamiento:	De 30 a 85% HR
Duración de almacenamiento:	18 meses después de su fabricación
Duración:	Hasta 6.000 páginas en las siguientes condiciones: Papel Carta o A4, impresión continua y proporción de impresión del 5%

Cartucho de revelado (S050095)

Temperatura de almacenamiento:	0 a 35 °C (32 a 95 °F)
Humedad de almacenamiento:	De 30 a 85% HR
Duración de almacenamiento:	18 meses después de su fabricación
Duración:	Hasta 3.000 páginas en las siguientes condiciones: Papel Carta o A4, impresión continua y proporción de impresión del 5%

Este cartucho de revelado se suministra con la impresora.

Unidad fotoconductora (S051055)

Temperatura de almacenamiento:	0 a 35 °C (32 a 95 °F)
Humedad de almacenamiento:	De 30 a 85% HR
Duración de almacenamiento:	18 meses después de su fabricación
Duración:	Hasta 20.000 páginas en las siguientes condiciones: Papel Carta o A4, impresión continua, proporción de impresión del 5%

El número de páginas que se pueden imprimir con un cartucho de revelado o una unidad fotoconductora varía en función del tipo de impresión. Si imprime unas cuantas páginas a la vez o un texto denso con una proporción de impresión superior al 5%, es posible que el cartucho o la unidad impriman menos páginas. La proporción de impresión del 5% equivale una impresión de un texto estándar a doble espacio.

Cómo trabajar con las fuentes

EPSON BarCode Fonts

EPSON BarCode Fonts le permite crear e imprimir fácilmente muchos tipos de códigos de barras.

Normalmente, la creación de códigos de barras es un proceso laborioso que requiere que se especifiquen varios códigos de comando, como Iniciar barra, Finalizar barra y OCR-B, además de los propios caracteres del código de barras. No obstante, EPSON BarCode Fonts se ha diseñado para agregar esos códigos automáticamente, lo que permite imprimir fácilmente códigos de barras que se ajustan a distintos estándares de códigos de barras.

EPSON BarCode Fonts admite los tipos de códigos de barras siguientes:

Estándar del código de barras	EPSON BarCode	OCR-B	Dígito de control	Observaciones
EAN	EPSON EAN-8	Sí	Sí	Crea códigos de barras EAN (versión abreviada).
	EPSON EAN-13	Sí	Sí	Crea códigos de barras EAN (versión estándar).
UPC-A	EPSON UPC-A	Sí	Sí	Crea códigos de barras UPC-A.
UPC-E	EPSON UPC-E	Sí	Sí	Crea códigos de barras UPC-E.

Estándar del código de barras	EPSON BarCode	OCR-B	Dígito de control	Observaciones
Code39	EPSON Code39	No	No	La impresión de OCR-B y los dígitos de control se pueden especificar con el nombre de la fuente.
	EPSON Code39 CD	No	Sí	
	EPSON Code39 CD Num	Sí	Sí	
	EPSON Code39 Num	Sí	No	
Code128	EPSON Code128	No	Sí	Crea códigos de barras Code128.
Interleaved 2 of 5 (ITF)	EPSON ITF	No	No	La impresión de OCR-B y los dígitos de control se pueden especificar con el nombre de la fuente.
	EPSON ITF CD	No	Sí	
	EPSON ITF CD Num	Sí	Sí	
	EPSON ITF Num	Sí	No	
Codabar	EPSON Codabar	No	No	La impresión de OCR-B y los dígitos de control se pueden especificar con el nombre de la fuente.
	EPSON Codabar CD	No	Sí	
	EPSON Codabar CD Num	Sí	Sí	
	EPSON Codabar Num	Sí	No	

Requisitos del sistema

Para usar EPSON BarCode Fonts, el ordenador debe cumplir los requisitos siguientes:

Ordenador: IBM serie PC o IBM compatible con CPU i386SX o superior

Sistema operativo: Microsoft Windows Me/98/95/XP/2000/NT 4.0

Disco duro: De 15 a 30 KB de espacio libre, en función de la fuente.

Nota:

EPSON BarCode Fonts sólo se puede usar con los controladores de impresora EPSON.

Instalación de EPSON BarCode Font

Siga estos pasos para instalar EPSON BarCode Font.

1. Compruebe que la impresora está apagada y que Windows se está ejecutando en el ordenador.
2. Inserte en la unidad de CD-ROM el CD-ROM de software que se entrega con la impresora.

3. En el cuadro de diálogo que aparece, haga doble clic en Instalar Software.



4. Haga clic en el botón Avanzado.
 5. Seleccione EPSON BarCode Font y haga clic en Instalar.
 6. Siga las instrucciones de pantalla.
 7. Cuando termine la instalación, haga clic en Aceptar.
- EPSON BarCode Font se ha instalado en el ordenador.

Impresión con EPSON BarCode Fonts

Siga estos pasos para crear e imprimir códigos de barras mediante EPSON BarCode Fonts. La aplicación que se utiliza en estas instrucciones es Microsoft WordPad. El procedimiento real puede diferir un poco si se imprime desde otras aplicaciones.

1. Abra un documento en la aplicación y escriba los caracteres que quiere convertir en un código de barras.



2. Seleccione los caracteres y después seleccione Fuente en el menú Formato.



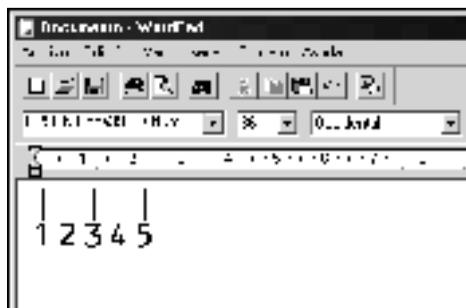
3. Seleccione la fuente BarCode de EPSON que quiera utilizar, después defina el tamaño de la fuente y haga clic en Aceptar.



Nota:

En Windows XP, 2000 y NT 4.0, cuando se imprimen códigos de barras, no se pueden usar tamaños de fuente mayores de 96 puntos.

4. Los caracteres que ha seleccionado aparecen como caracteres de código de barras similares a los que se muestran a continuación.



5. Seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo** y después seleccione la impresora **EPSON** y haga clic en **Propiedades**. Realice la siguiente configuración en el controlador de impresora. EPL-6100L es una impresora monocroma basada en host. Consulte la sección del controlador de impresora monocroma basada en host en la siguiente tabla.

	Controlador de impresora monocroma	Controlador de impresora a color	Controlador de impresora monocroma basado en host
Color	(no está disponible)	Negro	(no está disponible)
Resolución	600 ppp	600 ppp	600 ppp
Ahorrar tóner	No se selecciona	No se selecciona	No se selecciona
Opciones de zoom	No se selecciona	No se selecciona	No se selecciona
Modo de gráficos (en el cuadro de diálogo Más ajustes, al que se accede desde la ficha Ajustes opcionales)	Alta resolución (Impresora)	(no está disponible)	(no está disponible)
Modo Impresión (en el cuadro de diálogo Más ajustes, al que se accede desde la ficha Ajustes básicos)	(no está disponible)	Alta resolución (Impresora)	(no está disponible)

6. Haga clic en **Aceptar** para imprimir el código de barras.

Nota:

Si hay un error en la cadena de caracteres del código de barras, como datos incorrectos, el código de barras se imprimirá como aparece en pantalla, pero el lector de códigos de barras no podrá leerlo.

Notas sobre la entrada de datos y el formato de los códigos de barras

Tenga en cuenta lo siguiente cuando entre datos y dé formato a los caracteres del código de barras:

- ❑ No aplique sombreado o formato especial a los caracteres, como negrita, cursiva o subrayado.
- ❑ Imprima los códigos de barras sólo en blanco y negro.
- ❑ Si gira los caracteres, especifique sólo ángulos de rotación de 90°, 180° y 270°.
- ❑ Desactive todos los ajustes de caracteres automáticos y espacio entre palabras en la aplicación.
- ❑ No utilice las funciones de la aplicación que aumentan o reducen el tamaño de los caracteres sólo en sentido vertical u horizontal.
- ❑ Desactive las funciones de autocorrección de la aplicación para comprobar la gramática y el espaciado.
- ❑ Para distinguir más fácilmente los códigos de barras del texto normal en el documento, ajuste la aplicación para que muestre las marcas de texto, como las marcas de párrafo y los tabuladores.
- ❑ Puesto que cuando se selecciona una fuente BarCode de EPSON se agregan los caracteres especiales como Iniciar barra y Finalizar barra, el código de barras resultante puede tener más caracteres que los que se introdujeron originalmente.
- ❑ Para obtener los mejor resultados, use solamente los tamaños de fuente recomendados en “Especificaciones de la fuente EPSON BarCode” en la página 173 para la fuente BarCode de EPSON que utilice. Los códigos de barras en otros tamaños quizá no se lean en todos los lectores de códigos de barras.

Nota:

En función de la densidad de impresión, o de la calidad o el color del papel, el código de barras quizá no se pueda leer con todos los lectores de códigos de barras. Imprima una muestra y compruebe que el código de barras se puede leer antes de imprimir grandes cantidades.

Especificaciones de la fuente EPSON BarCode

Esta sección contiene detalles sobre las especificaciones de entrada de carácter para cada fuente BarCode de EPSON.

EPSON EAN-8

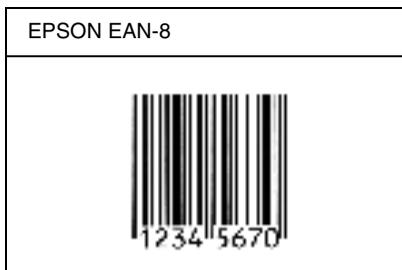
- EAN-8 es una versión abreviada de ocho dígitos del código de barras EAN estándar.
- Como el dígito de control se agrega automáticamente, sólo se pueden escribir 7 caracteres.

Tipo de carácter	Números (0 a 9)
Número de caracteres	Hasta 7 caracteres
Tamaño de fuente	De 52 a 130 puntos (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 52, 65 (estándar), 97,5 y 130 puntos.

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos manualmente:

- Margen izquierdo/derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Barra central
- Dígito de control
- OCR-B

Muestra impresa



EPSON EAN-13

- EAN-13 es el estándar de 13 dígitos del código de barras EAN.
- Como el dígito de control se agrega automáticamente, sólo se pueden escribir 12 caracteres.

Tipo de carácter	Números (0 a 9)
Número de caracteres	Hasta 12 caracteres
Tamaño de fuente	De 60 a 150 puntos (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 60, 75 (estándar), 112,5 y 150 puntos.

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos manualmente:

- Margen izquierdo/derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Barra central
- Dígito de control
- OCR-B

Muestra impresa



EPSON UPC-A

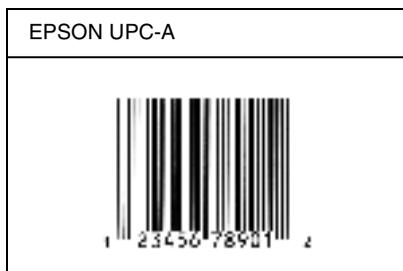
- UPC-A es el estándar de código de barras de UPC-A especificado por el American Universal Product Code (Código de producto universal norteamericano) (Manual de especificación del símbolo UPC).
- Sólo se admiten los códigos UPC normales. Los códigos suplementarios no se admiten.

Tipo de carácter	Números (0 a 9)
Número de caracteres	Hasta 11 caracteres
Tamaño de fuente	de 60 a 150 puntos (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 60, 75 (estándar), 112,5 y 150 puntos.

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos manualmente:

- Margen izquierdo/derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Barra central
- Dígito de control
- OCR-B

Muestra impresa



EPSON UPC-E

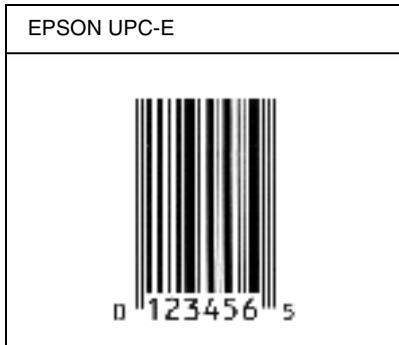
- UPC-E es el código de barras de UPC-A que suprime el cero (borra los ceros extra) y es una especificación del American Universal Product Code (Código de producto universal norteamericano) (Manual de especificación del símbolo UPC).

Tipo de carácter	Números (0 a 9)
Número de caracteres	Hasta 6 caracteres
Tamaño de fuente	De 60 a 150 puntos (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 60, 75 (estándar), 112,5 y 150 puntos.

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos manualmente:

- Margen izquierdo/derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Dígito de control
- OCR-B
- El número "0"

Muestra impresa



EPSON Code39

- ❑ Están disponibles cuatro fuentes Code39, que permiten activar y desactivar la inserción automática de dígitos de control y OCR-B.
- ❑ La altura del código de barras se ajusta automáticamente al 15% o más de su longitud total, en conformidad con el estándar Code39. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante para evitar que se solapen.
- ❑ En los códigos de barras Code39 los espacios deben escribirse como guiones bajos “_”.
- ❑ Cuando imprima dos o más códigos de barras en una línea, separe los códigos de barras con un tabulador o seleccione una fuente que no sea una fuente BarCode y escriba un espacio. Si se escribe un espacio cuando se selecciona una fuente Code39, el código de barras no será correcto.

Tipo de carácter	Caracteres alfanuméricos (de A a Z, de 0 a 9) Símbolos (- . espacio \$ / + %)
Número de caracteres	Sin límite
Tamaño de fuente	Si no se usa OCR-B: 26 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 26, 52, 78 y 104 puntos. Si se usa OCR-B: 36 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 36, 72, 108 y 144 puntos.

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos manualmente:

- Zona en blanco izquierda/derecha
- Dígito de control
- Carácter de inicio/final

Muestra impresa

EPSON Code39	EPSON Code39 CD
	
EPSON Code39 Num	EPSON Code39 CD Num
	

EPSON Code128

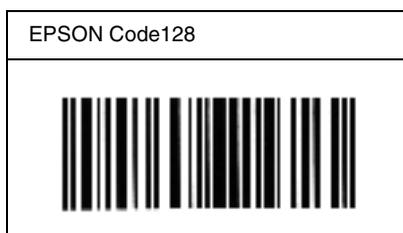
- ❑ Las fuentes Code28 admiten los juegos de códigos A, B y C. Cuando se cambian los juegos de códigos de una línea de caracteres en medio de la línea, se inserta automáticamente un código de conversión.
- ❑ La altura del código de barras se ajusta automáticamente al 15% o más de su longitud total, en conformidad con el estándar Code128. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante para evitar que se solapen.
- ❑ Algún software de aplicación borra automáticamente los espacios al final de las líneas o cambia varios espacios por tabuladores. Los códigos de barras que contienen espacios quizá no se impriman correctamente en aplicaciones que borran automáticamente los espacios al final de las líneas o que cambian varios espacios por tabuladores.
- ❑ Cuando imprima dos o más códigos de barras en una línea, separe los códigos de barras con un tabulador o seleccione una fuente que no sea una fuente BarCode y escriba un espacio. Si se escribe el espacio mientras está seleccionada Code128, el código de barras no será correcto.

Tipo de carácter	Todos los caracteres ASCII (95 en total)
Número de caracteres	Sin límite
Tamaño de fuente	De 26 a 104 puntos (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 26, 52, 78 y 104 puntos.

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos manualmente:

- Zona en blanco izquierda/derecha
- Carácter de inicio/final
- Dígito de control
- Carácter de cambio de juego de códigos

Muestra impresa



EPSON ITF

- Las fuentes EPSON ITF cumplen el estándar USS Interleaved 2-of-5 (norteamericano).
- Están disponibles cuatro fuentes EPSON ITF, que permiten activar y desactivar la inserción automática de dígitos de control y OCR-B.
- La altura del código de barras se ajusta automáticamente al 15% o más de su longitud total, en conformidad con el estándar Interleaved 2-of-5. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante para evitar que se solapen.

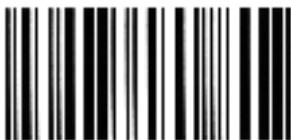
- ❑ Interleaved 2 of 5 trata cada pareja de caracteres como un juego. Cuando hay un número impar de caracteres, las fuentes EPSON ITF agregan automáticamente un cero al comienzo de la cadena de caracteres.

Tipo de carácter	Números (0 a 9)
Número de caracteres	Sin límite
Tamaño de fuente	Si no se usa OCR-B: 26 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 26, 52, 78 y 104 puntos. Si se usa OCR-B: 36 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 36, 72, 108 y 144 puntos.

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos manualmente:

- ❑ Zona en blanco izquierda/derecha
- ❑ Carácter de inicio/final
- ❑ Dígito de control
- ❑ El número "0" (se agrega al principio de las cadenas de caracteres si es necesario)

Muestra impresa

EPSON ITF	EPSON ITF CD
	
EPSON ITF Num	EPSON ITF CD Num
 0 1 2 3 4 5 6 7	 1 2 3 4 5 6 7 0

EPSON Codabar

- ❑ Están disponibles cuatro fuentes Codabar, que permiten activar y desactivar la inserción automática de dígitos de control y OCR-B.
- ❑ La altura del código de barras se ajusta automáticamente al 15% o más de su longitud total, en conformidad con el estándar Codabar. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante para evitar que se solapen.
- ❑ Cuando se escribe un carácter de inicio o de final, las fuentes Codabar insertan automáticamente un carácter complementario.
- ❑ Si no se escribe un carácter de inicio ni de final, estos caracteres se escriben automáticamente como la letra A.

Tipo de carácter	Números (0 a 9) Símbolos (- \$: / . +)
Número de caracteres	Sin límite
Tamaño de fuente	Si no se usa OCR-B: 26 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 26, 52, 78 y 104 puntos. Si se usa OCR-B: 36 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP, 2000 y NT 4.0). Los tamaños recomendados son 36, 72, 108 y 144 puntos.

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos manualmente:

- Zona en blanco izquierda/derecha
- Carácter de inicio/final (si no se han escrito)
- Dígito de control

Muestra impresa

EPSON Codabar	EPSON Codabar CD
	
EPSON Codabar Num	EPSON Codabar CD Num
 A 1 2 3 4 5 6 7 A	 A 1 2 3 4 5 6 7 4 A

Cómo ponerse en contacto con Atención al cliente

Si su producto EPSON no funciona correctamente y no puede resolver el problema mediante la información sobre solución de problemas que se encuentra en este manual, póngase en contacto con los servicios de Atención al cliente para obtener asistencia.

Le podremos ayudar más rápidamente si nos indica con exactitud la información siguiente:

Número de serie de la impresora

(La etiqueta del número de serie se encuentra en la parte posterior de la impresora.)

Modelo de la impresora

Marca y modelo de su equipo informático

Versión de software de la impresora

(Haga clic en **Versión** en el menú **Ajustes Básicos** del controlador de la impresora.)

El sistema operativo (Windows 95/98, NT 4.0, Mac OS 8.1, etc.) que utiliza

Versión de las aplicaciones que utiliza normalmente con la impresora

Para los usuarios de Norteamérica

Si ha adquirido la impresora en Estados Unidos o Canadá, EPSON le ofrece asistencia técnica 24 horas al día a través de los servicios de asistencia electrónicos y servicios telefónicos automatizados que se enumeran en la tabla siguiente:

Servicio técnico	Acceso
Web	Desde Internet, puede acceder al servicio técnico de EPSON en http://support.epson.com . En esta sede web, puede descargar controladores y otros archivos, leer documentación, como folletos y manuales de usuario de productos, y acceder a información sobre solución de problemas.
Sede FTP en Internet de EPSON	Si tiene la posibilidad de utilizar el protocolo FTP de Internet, utilice su navegador web (u otro software para descargar desde FTP) para registrarse en ftp.epson.com con el nombre de usuario anonymous (anónimo) y su dirección de correo electrónico como contraseña.
Servicio de asistencia técnica EPSON por correo electrónico	Para recibir consejo técnico por correo electrónico, vaya a http://support.epson.com y cumplimente el formulario de la ficha de solución de problemas, como se solicita.
Servicios telefónicos automatizados	Una amplia gama de servicios de ayuda automatizados está disponible las 24 horas del día, siete días a la semana. Para utilizar estos servicios, debe tener un teléfono de tonos y llamar al (800) 922-8911 .

Para hablar directamente con un representante del servicio de asistencia técnica, marque: **(888) 377-6611**, de 6 AM a 8 PM, hora del Pacífico, de lunes a viernes, y de 7 AM a 4 PM, hora del Pacífico, sábados y domingos.

Antes de llamar, compruebe que tiene preparado el número de ID de la unidad.

Puede comprar tinta o cartuchos de tóner, papel, manuales y accesorios de EPSON en **(800) 873-7766** o visite nuestro sitio web en **www.epsonsupplies.com** (sólo ventas en Estados Unidos). En Canadá, llame al **(800) 873-7766** para que le indiquen un concesionario.

Para los usuarios de Latinoamérica

Los servicios de asistencia electrónicos están disponibles las 24 horas del día en las sedes web siguientes:

Servicio técnico	Acceso
Web	Desde Internet, puede acceder al sitio web de Latinoamérica de EPSON en http://www.latin.epson.com . En Brasil, puede acceder a Epson en http://www.epson.br .

Para hablar con un representante de Atención al cliente, llame a uno de los números que se indican a continuación:

País	Número de teléfono
Argentina	11-4346-0300
Brasil	(55 11) 7296-6100
Chile	02-236-6717
Colombia	01-523-5000
Costa Rica	6-296-6222
México México, D.F. Resto del país	5-328-4008 01-800-50-607-00
Perú	224-2336
Venezuela	58-2-240-1111

Para los usuarios de Europa

Para usuarios en el Reino Unido y la República de Irlanda

Si ha adquirido el producto en el Reino Unido o la República de Irlanda, EPSON (UK) Limited le ofrece una amplia gama de servicios de asistencia técnica y al cliente.

Asistencia en el Web

- Para obtener información sobre los productos más recientes de EPSON, controladores de software, manuales de usuario online y respuestas a las preguntas más frecuentes:

<http://www.epson.co.uk>

- Para enviar un correo electrónico al Servicio de asistencia técnica EPSON:

<http://www.epson.co.uk/support/email/>

- Para obtener una lista completa de los servicios de Asistencia de garantía y de Asistencia al cliente de EPSON:

<http://www.epson.co.uk/support/>

Asistencia telefónica

Puede ponerse en contacto con nuestros equipos de Asistencia de garantía y Asistencia al cliente en nuestros teléfonos 0870 163 7766, en el Reino Unido, o 0044 0870 163 7766 en la República de Irlanda. Ofrecen los servicios siguientes:

- Información técnica sobre la instalación, la configuración y el funcionamiento de los productos EPSON
- Concertar una cita para la reparación de averías de productos EPSON dentro del período de garantía

Antes de llamar, prepare la información siguiente:

Modelo del producto

Número de serie del producto

(La etiqueta del número de serie se encuentra en la parte posterior del producto.)

Marca y modelo de su equipo informático

Versión de software del controlador

(Haga clic en Versión en el menú Ajustes Básicos del controlador de la impresora.)

Sistema operativo

(Por ejemplo, Windows 95/98, NT 4.0 o Mac OS 8.1)

Aplicaciones

Las aplicaciones que usa normalmente con la impresora y su número de versión.

Ventanilla de consultas de preventas

Puede ponerse en contacto con nuestro equipo de Consultas en el número 0800 220546 en el Reino Unido o 1 800 409132 en la República de Irlanda; por fax, en el número 01442 227271 en el Reino Unido o 0044 1442 227271 en la República de Irlanda y por correo electrónico en info@epson.co.uk. Pueden ofrecer la información siguiente:

- ❑ Información de preventas y material de consulta sobre los nuevos productos de EPSON (que también está disponible en la dirección web <http://www.epson.co.uk>)
- ❑ Dónde adquirir consumibles, accesorios y opciones auténticos de EPSON

Para usuarios en Alemania

EPSON Service Center c/o Exel Hünxe GmbH
Werner-Heisenberg-Straße 2
46569 Hünxe
<http://www.epson.de/support>

Francia

Support Technique EPSON France
0 821 017 017 (2,21 F la minute)
Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 20h00 sans interruption
<http://www.epson.fr/support/selfhelp/french.htm> pour accéder à l'**AIDE EN LIGNE**.
<http://www.epson.fr/support/services/index.shtml> pour accéder aux **SERVICES** du support technique.

España

EPSON IBÉRICA, S.A.

Avda. Roma 18-26, 08290 Cerdanyola, Barcelona, España

Tel.: 34.93.5821500; Fax.: 34.93.5821555

CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE: 902.404142

Fax Centro de Atención al Cliente n.º 34 935 821 516

soporte@epson.es

<http://www.epson.es>

Italia

EPSON Italia s.p.a.

Viale F.Ili Casiraghi, 427

20099 Sesto San Giovanni (MI)

Tel.: 02.26.233.1

Fax.: 02.2440750

Assistenza e Servizio Clienti

02.29400341

<http://www.epson.it>

Portugal

EPSON Portugal, S.A.

Rua do Progresso, 471 - 1º - Perafita - Apartado 5132

4458 - 901 Perafita Codex

Tel.: 22.999.17.00; Fax.: 22.999.17.90

TECHNICAL HELPDESK: 808 200015

<http://www.epson.pt>

Austria

ASC Büromaschinen GmbH
Kettenbrückengasse 16
1052 Wien
Tel.: 01/58966-0; Fax.: 01/5867726
<http://www.artaker.com>; <http://www.epson.at>

Países Bajos

CARD IS B.V.
Ambachsweg
3606 AP Maarssen
<http://www.epson.nl/support/>

Bélgica y Luxemburgo

MDR (ARC)
H. Dom. Saviolaan 8
1700 Dilbeek
<http://www.epson.be>

Suiza

EXCOM Service A.G.
Moosacherstrasse 6, Au, 8820 Wadenswil
Tel.: 01/7822111
<http://www.excom.ch>

Glosario

búffer

Consulte *memoria*.

cartucho de revelado

Componente de la impresora que contiene el tóner que crea la imagen impresa en papel.

controlador

Parte de un programa de software que convierte comandos del programa en comandos utilizados por la impresora. También conocido como controlador de impresora.

controlador de impresora

Consulte *controlador*.

fuentes

Juego de caracteres y símbolos que comparten un diseño y estilo tipográfico comunes.

hoja de estado

Informe que enumera los ajustes y otra información de la impresora.

horizontal

Impresión orientada lateralmente en la página. Esta orientación ofrece una página que es más ancha que alta y es útil para imprimir hojas de cálculo.

inicialización

Acción de devolver la impresora a sus valores por defecto (condiciones fijas de ajuste).

interface

Conexión entre la impresora y el equipo informático. Un interface paralelo transmite los datos a una velocidad de un carácter o código cada vez, y un interface USB transmite los datos a una velocidad de un bit cada vez.

medio tono

Imagen de escala de grises que se compone de pequeños puntos. Los puntos pueden estar más cerca y crear el color negro, o más separados para crear el color gris o zonas de color blanco en la imagen. Las fotografías de los periódicos son un ejemplo habitual de medios tonos.

memoria

Parte del sistema electrónico de la impresora utilizado para almacenar información. Alguna información es fija y se usa para controlar cómo funciona la impresora. La información que se envía a la impresora desde el ordenador (como las fuentes descargadas) se almacena en la memoria temporalmente. Consulte también *RAM* y *ROM*.

orientación

Dirección en que se imprimen los caracteres en la página. Dicha dirección puede ser vertical u horizontal.

ppp

Consulte *puntos por pulgada (ppp)*.

predeterminado

Valor o un ajuste que tiene efecto cuando se enciende, reinicia o inicializa la impresora.

puntos por pulgada (ppp)

El número de puntos por pulgada es una medida de la resolución de la impresora. Cuanto mayor es el número de puntos, más alta es la resolución.

RAM

La memoria de acceso aleatorio (*RAM*, Random Access Memory) es en la que se almacena la información temporal.

reiniciar

Sirve para actualizar la memoria de la impresora y eliminar los trabajos de impresión actuales.

resolución

Medida de la finura y la claridad de las imágenes producidas por la impresora o el monitor. La resolución de la impresora se mide en puntos por pulgada. La resolución del monitor se mide en píxeles.

ROM

La memoria de sólo lectura (*ROM*, Read Only Memory) es en la que se almacena la información permanente.

unidad fotoconductora

Componente de la impresora que contiene un tambor de impresión fotosensible que fija el tóner al papel de forma permanente.

vertical

Impresión orientada hacia arriba en la página (opuesto a horizontal, en que la impresión se orienta lateralmente en la página). Es la orientación estándar para la impresión de cartas o documentos.

Índice

A

- Ajustes de la impresora
 - cambiar de tamaño copias impresas, 35
 - composición de impresión, 37
 - marca de fondo, 39
- Atascos de papel
 - limpieza, 133

B

- Bandeja cara arriba
 - extracción, 103
 - instalación, 102
 - uso, 103
- Bandeja MF, atasco de alimentación, 138

C

- Cartucho de revelado
 - sustitución, 106
- Clientes
 - con Macintosh, 98
 - con Windows Me/98/95, 85
 - con Windows NT 4.0, 92
 - con Windows XP/2000, 87
- Consumibles
 - cartucho de revelado (3K), 163
 - cartucho de revelado (6K), 163
 - sustitución, 105
 - unidad fotoconductora, 164
- Controlador
 - acceder, 33
 - acerca de, 33
 - desinstalar, 51
- Controladores adicionales
 - uso, 73

D

- Desinstalación
 - controlador, 51
 - EPSON Status Monitor 3 (Macintosh), 67
 - EPSON Status Monitor 3 (Windows), 51

E

- EPSON BarCode Fonts
 - acerca de, 165
 - entrada de datos, 172
 - especificaciones, 173
 - formato, 172
 - impresión, 169
 - instalación, 167
 - requisitos del sistema, 167
- EPSON Status Monitor 3 (Macintosh)
 - acceder, 63
 - acerca de, 63
 - ajustes de supervisión, 66
 - desinstalar, 67
 - estado de la impresora, 64
 - ventana Alerta de estado, 67
- EPSON Status Monitor 3 (Windows)
 - acceder, 44
 - acerca de, 43
 - desinstalar, 51
 - estado de la impresora, 45
 - preferencias de monitorización, 47
 - Ventana de alerta de estado, 49
- Especificaciones
 - cartucho de revelado (3K), 163
 - cartucho de revelado (6K), 163
 - impresora, 158
 - papel, 153
 - unidad fotoconductora, 164

Etiquetas, 29

Extracción

bandeja cara arriba, 103

tóner derramado, 126

F

Fuentes

EPSON BarCode Fonts, 165

G

Guías

Ayuda online, 1

Guía de instalación, 1

H

Hoja de Estado

impresión, 130

I

Impresora

compartir (Macintosh), 96

compartir (Windows), 69

limpiar, 121

limpieza, 121

opciones disponibles, 21

partes, 17

transportar, 127

Instalación

Bandeja cara arriba, 102

L

Limpieza

carcasa de la impresora, 126

eliminar tóner derramado, 126

interior de la impresora, 121

rodillo del papel, 123

M

Modo Ahorrar tóner

acerca de, 21

O

Opciones

Bandeja cara arriba, 101

disponible, 21

Orig. Papel

Bandeja MF, 23

P

Papel, 153

admitido, 154

cargar la bandeja MF, 25

disponible, 153

especificaciones, 156

excluido, 155

precauciones al seleccionar

papel, 24

prevenir atascos de papel, 132

Papel grueso, 31

Precauciones

durante el funcionamiento, 11

precauciones de

encendido/apagado, 15

sustituir consumibles, 105

Problemas

atascos de papel, 133

calidad de impresión, 145

copia impresa, 143

de funcionamiento, 141

memoria, 151

S

Seguridad

precauciones, 11

Sobres, 30

Solución de problemas
 dónde obtener ayuda, 185
 prevenir atascos de papel, 132
Sustitución
 cartucho de revelado, 106
 unidad fotoconductora, 114

T

Tóner
 comprobar tóner restante, 106
 eliminar tóner derramado, 126
Transparencias, 31
Transporte de la impresora, 127

U

Unidad fotoconductora
 especificaciones, 164
 sustitución, 114

